



Quick Start Guide

www.ezvizlife.com

EN

ET

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

SK

NO

SW

DK

FI

COPYRIGHT © 2019 Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz**™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™ ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.



Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-C3A] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:
<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com

Need help? Contact us:

Telephone: +31 20 204 0128

Technical Inquires Email: support.eu@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

AUTORIÕIGUSED © 2019 Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. KÕIK ÕIGUSED KAITSTUD.

Kõik ja igasugune informatsioon, muuhulgas kaasa arvatud sõnastused, pildid ja graafikud on Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (edaspidi "EZVIZ") omand. Kasutusjuhendit (edaspidi „Juhend“) ei tohi reprodutseerida, muuta, tõlkida ega levitada, osaliselt ega täielikult, ilma EZVIZ eelneva kirjaliku nõusolekuta. Kui vastupidist kirjas ei ole, siis EZVIZ ei anna juhendi osas mingit selgesõnalist ega kaudset tagatist, garantiid ega representatsiooni.

Juhendist

Juhend sisaldab juhiseid toote kasutamiseks ja korrashoiuks. Pildid, tabelid, kujutised ja kõik muu juhendis sisalduv informatsioon on mõeldud ainult kirjeldamiseks ja selgitamiseks. Juhendis sisalduv informatsioon võib muutuda ilma sellest teatamata, püsivara uuendamise tõttu või muudel põhjustel. Palun leidke kõige uuem versioon **EZVIZ™** kodulehelt (<http://www.ezvizlife.com>).

Versioon:

Uusim versioon – jaanuar 2019

Kaubamärgid

EZVIZ™, ™ ning teised EZVIZ kaubamärgid ja logod kuuluvad EZVIZ omandisse eri jurisdiktsioonides.

Ülejäänud allpool mainitud kaubamärgid ja logod kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Vastutuse välistamine

KOHALDUVA ÕIGUSEGA LUBATUD SUURIMAS ULATUSES ON KIRJELDATUD TOODE ÜHES OMA RIISTVARA, TARKVARA JA PÜSIVARAGA SELLINE „NAGU SEE ON“, KOOS KÕIKIDE PUUDUSTE VÕI VIGADEGA NING EZVIZ EI ANNA ÜHTEGI OTSEST EGA KAUDSET GARANTIID, KAASAARVATUD, AGA MITTE PIIRATUD, TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI, KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE JA SELLES OSAS, ET TOODE EI RIKU KOLMANDA OSAPOOLE ÕIGUSI. EZVIZ, TEMA DIREKTORID, JUHID, TÖÖTAJAD EGA AGENDID EI VASTUTA TEIE EES ÜHELGI JUHUL LEPINGUVÄLISTE, LEPINGULISTE, OTSESTE EGA KAUDSETE KAHJUDE EEST, KAASAARVATUD MUUHULGAS ÄRIKASUMI KAOTUS, ÄRITEGEVUSE SEISKUMINE VÕI ANDMETE JA DOKUMENTATSIOONI KAOTUS SEOSSES TOOTE KASUTAMISEGA, ISEGI KUI EZVIZ'i ON

TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.

KOHALDUVA ÕIGUSEGA LUBATUD SUURIMAS ULATUSES EI ÜLETA EZVIZ KOGUVASTUTUSE SUURUS KAHJUDE EEST ÜHELGI JUHUL TOOTE OSTUHINDA.

EZVIZ EI VÕTA MINGIT VASTUTUST ISIKUKAHJU EEST EGA KAHJU EEST VARALE, MIS TEKIB TOOTE TÖÖKATKESTUSEST VÕI TEENUSE LÕPPEMISEST, MILLE PÕHJUSTAS: A) VALE PAIGALDUSVIIS VÕI KASUTAMINE MUUL KUI ETTENÄHTUD VIISIL; B) RIIKLIKE VÕI AVALIKE HUVIDE KAITSMINE; C) VÄÄRAMATU JÕUD; D) KASUTAJA ISE VÕI KOLMAS OSAPOOL, KAASA ARVATUD, KUID MITTE AINULT KASUTADES ÜKSKÕIK MILLISEID KOLMANDA OSAPOOLE TOOTEID, TARKVARA, RAKENDUSI VÕI MUUD SARNAST.

VÕRGUÜHENDUSEGA TOOTE KASUTAMINE ON TÄIELIKULT KASUTAJA OMAL VASTUTUSEL. EZVIZ EI VÕTA MISTAHES VASTUTUST TOOTE TAVATU TOIMIMISE, PRIVAATSETE ANDMETE LEKKIMISE VÕI MUUDE KAHJUDE EEST, MIDA ON PÕHJUSTANUD KÜBERRÜNNAK, HÄKKERITE RÜNNAK, VIIRUS VÕI TEISED INTERNETI TURVARISKID; SAMAS PAKUB EZVIZ VAJADUSEL TEHNILIST TUGE.

JÄLITUSTEGEVUST JA ANDMEKAITSET PUUDUTAVAD SEADUSED ON JURISDIKTSIOONITI ERINEVAD. PALUN KONTROLLIGE KÕIKI ENDA ÕIGUSRUUMIS KEHTIVAD ASJAKOHASEID SEADUSEID ENNE TOOTE KASUTAMIST, ET TAGADA TOOTE KASUTAMINE KOOSKÕLAS RAKENDUVA ÕIGUSEGA. EZVIZ EI VASTUTA TOOTE KASUTAMISE EEST EBASEADUSLIKEL EESMÄRKIDEL.

ÜLALTOODU JA RAKENDUVA ÕIGUSE VASTUOLUDE PUHUL ON ÜLIMUSLIK VIIMASENA MAINITU.

REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID



EL vastavusavaldus

Antud toode ja, kui kohaldatav, siis ka kaasaantud lisatarvikud on tähistatud märgisega „CE“ ja ning vastavad seega rakenduvatele harmoniseeritud Euroopa standarditele, mille loetelu on toodud raadioseadmeid puudutavad direktiivis 2014/53/EU, elektromagnetilise ühilduvuse direktiivis 2014/30/EU ja direktiivis 2011/65/EU teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.



2012/19/EU (elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) direktiiv): Euroopa Liidus on keelatud selle sümboliga tähistatud tooteid sorteerimata olmejäätmete hulka visata. Nõuetekohaseks käitlemiseks, viige uue toote ostmisel vana toode tagasi kohalikule edasimüüjale või viige see selleks ettenähtud kogumispunkti. Lisainfo: www.recyclethis.info.

EL direktiiv 2006/66/EC ja selle muutmisdirektiiv 2013/56/EU (akude direktiiv) Antud tootes on aku, mida on Euroopa Liidus keelatud visata sorteerimata olmejäätmete hulka. Täpsemat infot aku kohta leiate toote tehnilisest dokumentatsioonist. Aku on tähistatud sümboliga, mille juures võivad olla kirjad, mis viitavad kaadmiumi (Cd), plii (Pb) või elavhõbeda (Hg) sisaldusele. Nõuetekohaseks käitlemiseks, viige aku tagasi edasimüüjale või ettenähtud kogumispunkti. Lisainfo: www.recyclethis.info.

Euroopa Komisjoni vastavusavaldus

Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et raadioseadme liik on vastavuses EL direktiiviga 2014/53/EU. EK VASTAVUSAVALDUSE täistekst on kättesaadav aadressil: <http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Ohutuseeskirjad

ETTEVAATUST: TOOTEL ON ASENDATAV AKU. AKU ASENDAMISEL EBASOBIVA AKUGA ESINEB PLAHVATUSOHT. KÄIDELGE KASUTATUD AKUT VASTAVALT JUHISTELE.

Toote kuju ja mõõtmete tõttu on importija/tootja nimi ja aadress trükitud toote pakendile.

Kasutajatugi:

Lisainfo saamiseks külastage
www.ezvizlife.com Vajate abi?

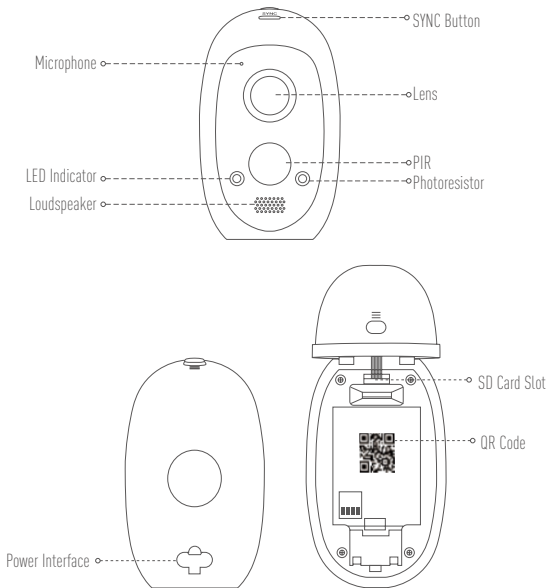
Võtke ühendust meiega:

Telefoninumber: +31 20 204 0128

Tehniliste küsimuste kontakt: support.eu@ezvizlife.com

**SÄILITAGE JUHEND TULEVIKUS
KASUTAMISEKS**

Basics



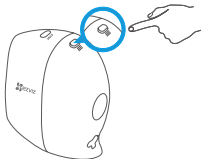
Name	Description
SYNC Button	Hold for 5 seconds to get the camera ready for Wi-Fi configuration.
PIR	With the PIR (Passive Infrared), the device can detect a human body, animals, or other objects to determine when there is a possible break in and begins to record footage.
LED Indicator	• Solid Red: Camera is starting up. • Solid Blue: Video is being viewed in the EZVIZ app. • Slow-Flashing Blue: Camera is working. • Slow-Flashing Red: Camera is charging/Network exception. • Fast-Flashing Blue: Camera is ready for Wi-Fi configuration. • Fast-Flashing Red: Exception/Low battery.
Photoresistor	Detects the environment's light conditions to activate the Day/Night switch function.
SD Card	• Recommended compatibility: Class 10, Max.128GB. • Initialize the card in the EZVIZ app before using it.
Power Interface	For charging the battery or powering up the camera.
QR Code	Labeled on the cover of this manual or in the battery compartment.

Setup

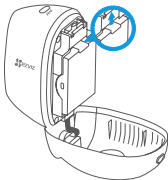
i The camera can be used with the EZVIZ base station. Base station is sold separately unless in the kit.

Step 1 Power on

- Unlock the battery compartment by pressing the latch.
- Gently pull the battery cover to open the compartment.



- Align the battery contacts.
- Pull the battery buckle upwards and insert the battery.
- Close the battery cover.



i You can also power on the camera via power adapter instead of the battery.

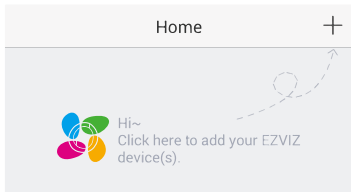
Step 2 Add Camera to Your EZVIZ Account and Configure Its Wi-Fi

1. Create the user account.

- Connect your mobile device to Wi-Fi.
- Search "EZVIZ" in App Store or Google Play™ to download.
- Launch the App and register an EZVIZ user account.

2. Add Camera to EZVIZ.

- Hold the SYNC button in the camera for 5 seconds and you can see the LED indicator flashes blue quickly.
- Log in the EZVIZ App.
- At the Home screen, tap "+" on the upper-right corner to go to the scanning QR code interface.



- Scan the QR Code on the cover of this manual or on the body of the camera.
- Follow the EZVIZ app wizard to finish Wi-Fi configuration.



Hold the SYNC button for 5 seconds to try again if Wi-Fi configuration failed.

Camera Installation



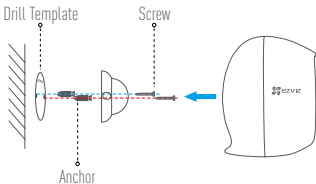
- Recommended Installation Height: 10 feet (3 m) above the ground.
- Recommended Installation angle: 20 degree.

Option 1: Secure the metal plate with screws

Step 1 Place drill template onto a clean and flat surface, indoors or outdoors.

Step 2 (For the cement wall/ceiling only) Drill screw holes according to the template, and insert anchors.

Step 3 Use screws to fix the metal plate according to the template.

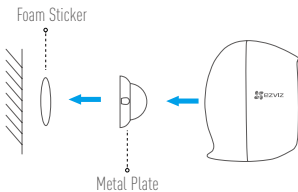


Option 2: Secure the metal plate with foam sticker

Step 1 Pick a clean and flat surface, indoors or outdoors.

Step 2 Secure the metal plate with the foam sticker.

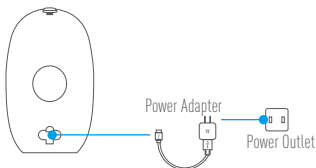
Step 3 Mount the camera to the metal plate or attach it directly to a magnetic surface.



Step 4 Mount the camera to the metal plate or attach it directly to a magnetic surface.

Charge the Battery

1. Insert the battery into the camera.
2. Connect the camera with power outlet via power adapter (5V 2A).

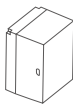


Please fully charge the battery for the first time use.

Box Contents



Camera (x1)



Battery (x1)



Drill Template (x1)



Metal plate (x1)



Foam Sticker (x2)



USB Cable (x1)



Power Adapter (x1)



Screw Kit (x1)

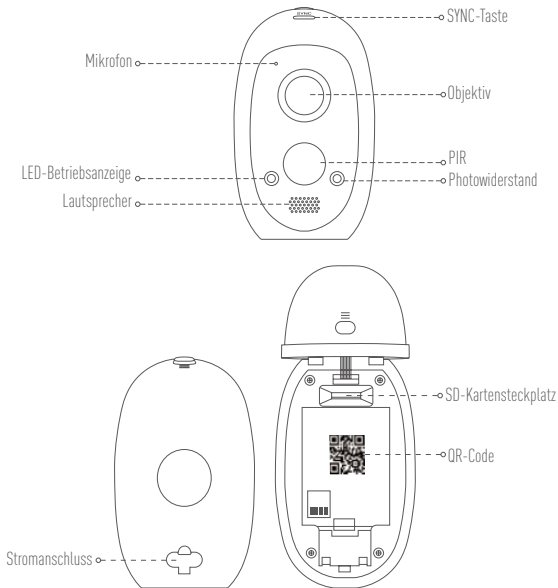


Quick Start Guide (x1)

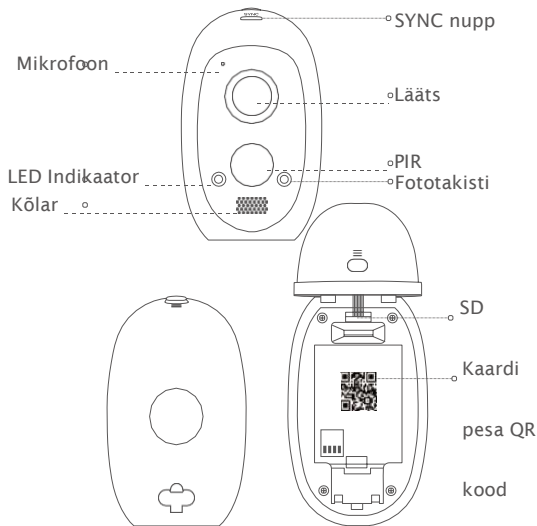


For detailed information, please refer to www.ezvizlife.com.

Allgemeines



Üldinfo



Toiteliides

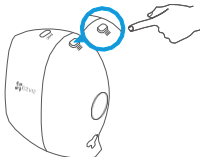
Nimi	Kirjeldus
SYNC nupp	Hoia all 5 sekundit, et valmistada kaamera ette WiFi seadistamiseks.
PIR	Tänu PIR-ile (passiivne infrapunaandur) suudab seade tuvastada inimesi, loomi või muid objekte ning käivitab automaatselt video salvestamise, kui vaateväljas esineb liikumist.
LED Tuli	• Põleb punaselt: Kaamera käivitub. • Põleb siniselt: Video kuvatakse EZVIZ rakenduses. • Aeglaselt vilkuv sinine: Kaamera töötab. • Aeglaselt vilkuv punane: Kaamerat laetakse/Võrguviga. • Kiirelt vilkuv sinine: Kaamera on WiFi seadistamiseks valmis. • Kiirelt vilkuv punane: Erand/Aku hakkab tühjaks saama.
Fototakisti	Tuvastab ümbritseva keskkonna valustingimused, et aktiveerida Päev/Öö lüliti funktsioon.
SD Kaart	• Soovitav kasutada: Klass 10, Max 128 GB. • Aktiveeri SD kaart enne kasutamist EZVIZi rakenduses. Toiteliides kaamera aku laadimiseks või kaamera toitmiseks.
QR kood	Leitav käesoleva juhendi esikaanelt või kaamera põhjalt.

Seadistamine

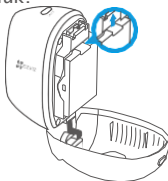
- i** Kaamerat on võimalik kasutada EZVIZ baasjaamaga. Kui baasjaam ei kuulu komplekti, on see müügil eraldi.

1. samm Sisselülitamine

- Ava akupesa luugi sulgur.
- Tõmba akupesa luuki, et avada akupesa.



- Pane aku pesa kontaktide suhtes õigesse asendisse.
- Tõmba akupesa ülespoole ning sisesta aku.
- Sulge akupesa luuk.



- i** Kaamera saab toidet aku asemel ka toiteadapterist.

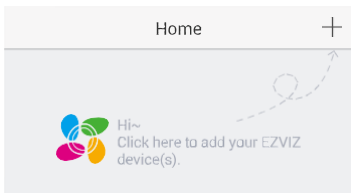
2. samm Seo kaamera oma EZVIZi kontoga ning seadista WiFi ühendus

1. Loo kasutajakonto.

- Ühenda mobiiltelefon WiFi-ga.
- Laadi alla ja installi EZVIZi rakendus, sisestades veebipoes App Store või Google Play™ otsingusse „EZVIZ”.
- Käivita rakendus ja registreeri EZVIZi kasutajakonto.

2. Lisa kaamera EZVIZi kontole

- Hoia kaamera SYNC nuppu all 5 sekundit ja sinine LED tuli hakkab kiirelt vilkuma.
- Logi EZVIZ rakendusse sisse.
- Kõputa avalehel üleval paremas nurgas olevale sümbolile „+”, et minna QR koodi skaneerimise



liidesele.

- Skaneeri käesoleva juhendi esikaanel või kaamera põhjal olevat QR koodi.
- Järgi EZVIZi rakenduse juhendit, et viia WiFi seadistamine lõpuni.

Kui WiFi seadistamine ei õnnestunud, hoia töötava

kaamera SYNC nuppu 5 sekundit all.

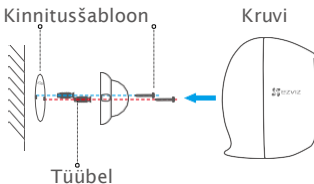
Kaamera paigaldamine

- i** · Soovituslik paigalduskõrgus: Maast/põrandast 3 meetri kõrgusele.
- Soovituslik paigaldusnurk: 20 kraadi.

Võimalus 1: Metallplaadi kinnitamine kruvidega

1. samm Aseta kinnitusšabloon sobivale puhtale ja siledale pinnale toas või väljas.

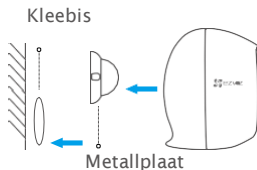
2. samm (Ainult tsemendist seina/lae jaoks) Puuri vastavalt šabloonile paigaldusaugud ja paigalda tüüblid. **3. samm** Paigalda metallplaat kruvidega vastavalt šabloonile.



Võimalus 2: Metallplaadi kinnitamine kahepoolse kleebisega

1. samm Vali paigaldamiseks välja sobiv puhas ja sile pind toas või väljas. **2. samm** Kinnita metallplaat kleebisega.

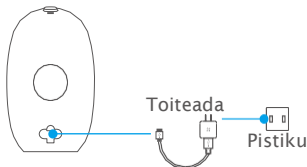
3. samm Paigalda kaamera metallplaadile või kinnita see otse magnetilisele pinnale.



3. **samm** Paigalda kaamera metallplaadile või kinnita see otse magnetilisele pinnale.

Aku tuleks täis laadida

1. Sisesta aku kaamerasse.
2. Ühenda kaamera pistikupesasse toiteadapteri abil (5V



2A).

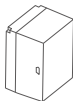


Palun lae aku täielikult täis enne esimest kasutuskorda.

Komplekt sisaldab



Kaamera (x1)



Aku (x1)



Metallplaat (x1)



Kinnitusšabloon (x1)



Kahepoolne kleebis (x2)



USB Kaabel (x1)



Toiteadapter (x1)



Kruvide komplekt (x1)

Kiirjuhend

Kui soovid rohkem teavet, külasta

www.ezvizlife.com

Name	Beschreibung
SYNC-Taste	5 Sekunden gedrückt halten, dann ist die Kamera zur WLAN-Konfiguration bereit.
PIR	Mit der PIR-Funktion (Passiv-Infrarot) kann das Gerät einen menschlichen Körper erkennen, um so einen möglicherweise stattfindenden Einbruch festzustellen und mit der Aufzeichnung von Videoaufnahmen zu beginnen.
LED-Betriebsanzeige	• Stetig Rot: Kamera fährt hoch. • Stetig Blau: Ein Video wird in der EZVIZ-App angezeigt. • Langsam blinkendes Blau: Kamera läuft. • Langsam blinkendes Rot: Kamera wird aufgeladen/Netzwerkfehler. • Schnell blinkendes Blau: Kamera ist zur WLAN-Konfiguration bereit. • Schnell blinkendes Rot: Fehler/Akku schwach.
Photowiderstand	Erkennt die Lichtverhältnisse der Umgebung zur Aktivierung der Umschaltfunktion für Tag/Nacht.
SD-Karte	• Empfohlene Kompatibilität: Klasse 10, bis 128 GB. • Formatieren Sie die Karte vor Gebrauch in der EZVIZ-App.
Stromanschluss	Zum Laden des Akkus oder zum Einschalten der Kamera.
QR-Code	Auf dem Handbucheinband oder im Akkufach.

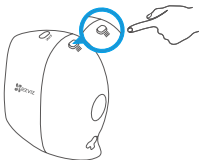
Einrichtung



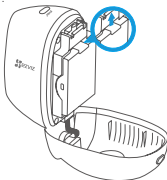
Die Kamera kann mit der EZVIZ-Basisstation verwendet werden. Die Basisstation wird separat angeboten, es sei denn, sie ist im Paket enthalten.

Schritt 1 Einschalten

- Entriegeln Sie das Akkufach durch Drücken der Verriegelung.
- Ziehen Sie zum Öffnen behutsam an der Abdeckung des Akkufachs.



- Richten Sie die Akkukontakte aus.
- Ziehen Sie die Akkuverriegelung nach oben und legen Sie den Akku ein.
- Schließen Sie die Abdeckung.



Sie können die Kamera auch über das Netzteil anstelle des Akkus mit Strom versorgen.

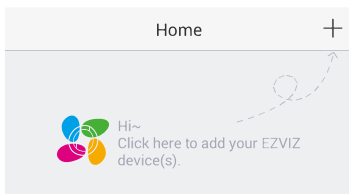
Schritt 2 Kamera zu Ihrem EZVIZ-Konto hinzufügen und WLAN konfigurieren

1. Benutzerkonto anlegen.

- Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem WLAN.
- Suchen Sie zum Herunterladen „EZVIZ“ im App Store oder bei Google Play™.
- Starten Sie die App and registrieren Sie ein EZVIZ-Benutzerkonto.

2. Kamera zu EZVIZ hinzufügen.

- Halten Sie die SYNC-Taste an der Kamera 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige schnell blau blinkt.
- Melden Sie sich bei der EZVIZ-App an.
- Tippen Sie im Startbildschirm oben rechts auf „+“, um in das QR-Code-Scanmenü zu navigieren.



- Scannen Sie den QR-Code auf dem Einband dieses Handbuchs oder auf dem Kameragehäuse.
- Befolgen Sie zur Fertigstellung der WLAN-Konfiguration die Anweisungen des EZVIZ-App-Assistenten.

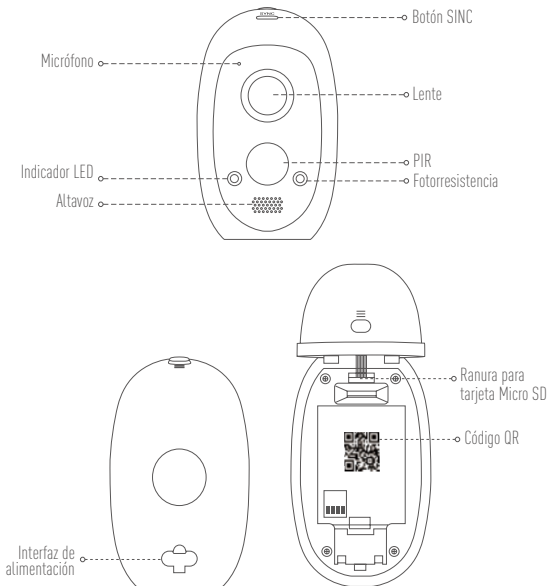


Falls die WLAN-Konfiguration fehlgeschlagen ist, halten Sie die SYNC-Taste noch einmal 5 Sekunden lang gedrückt.



Nähere Informationen finden Sie auf www.ezvizlife.com.

Elementos básicos



Nombre	Descripción
Botón SINC	Mantenga el botón pulsado 5 segundos para tener la cámara lista para la configuración Wi-Fi.
PIR	Con el PIR (infrarrojos pasivos), el aparato puede detectar el cuerpo humano para determinar si hay una posible intrusión y comenzar a grabar imágenes.
Indicador LED	• Roja fija: la cámara se está iniciando. • Azul fija: el vídeo se está visionando en la aplicación EZVIZ. • Azul intermitente lento: la cámara está en funcionamiento. • Roja intermitente lento: la cámara se está cargando / excepción en la red. • Azul intermitente rápido: la cámara está lista para la configuración Wi-Fi. • Rojo intermitente rápido: Excepción / batería baja.
Fotorresistencia	Detecta las condiciones de luz ambiental para activar la función de luz diurna/nocturna.
Tarjeta SD	• Compatibilidad recomendada: clase 10, 128 GB máx. • Formatee la tarjeta en la aplicación EZVIZ antes de usarla.
Interfaz de alimentación	Para cargar la batería o alimentar la cámara.
Código QR	Situado en una etiqueta en la tapa de este manual o en el compartimiento de la batería.

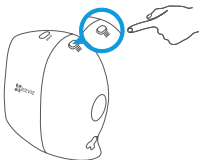
Instalación



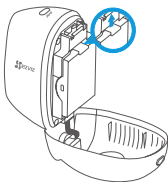
La cámara puede utilizarse con la estación base EZVIZ. Si la estación base no viene incluida en el conjunto, puede comprarse por separado.

Paso 1 Encendido

- Abra el compartimiento de la batería presionando sobre el cierre.
- Tire suavemente de la tapa para abrir el compartimiento.



- Alinee los contactos de la batería.
- Tire de la hebilla de la batería hacia arriba e inserte la batería.
- Cierre la tapa de la batería.



También puede usar el adaptador de corriente para encender su cámara en lugar de la batería.

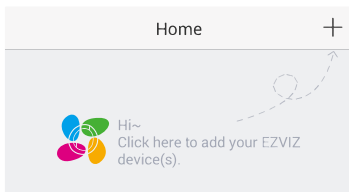
Paso 2 Añadir la cámara a su cuenta EZVIZ y configurar su Wi-Fi

1. Cree la cuenta de usuario.

- Conecte su dispositivo móvil a la red wifi.
- Busque la aplicación "EZVIZ" en la App Store o en la Google Play Store™ y descárguela.
- Inicie la aplicación y registre una cuenta de usuario EZVIZ.

2. Añada la cámara a EZVIZ.

- Mantenga pulsado el botón SINC de la cámara durante 5 segundos y verá el indicador led parpadeando rápidamente en color azul.
- Inicie sesión en la app EZVIZ.
- En la pantalla de inicio, pulse "+" en la esquina superior derecha para acceder a la interfaz de escaneo del código QR.



- Escanee el código QR que se encuentra en la tapa de este manual o en la carcasa de la cámara.
- Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para finalizar la configuración Wi-Fi.

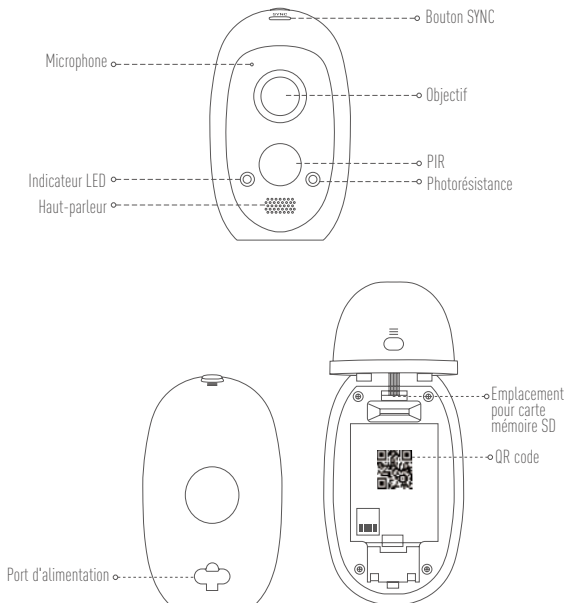


Si la configuración Wi-Fi falla, mantenga pulsado el botón SINC durante 5 segundos para volverlo a intentar.



Para obtener más información, visite www.evizlife.com.

Notions de base



Nom	Description
Bouton SYNC	Patientez 5 secondes pour que la caméra soit prête pour la configuration du Wi-Fi.
PIR	La fonction PIR (infrarouge passif) permet à l'appareil de détecter une présence humaine en cas d'intrusion et de démarrer l'enregistrement.
Indicateur LED	• Rouge continu : la caméra est en cours de démarrage. • Bleu continu : la vidéo est en cours de visionnage dans l'application EZVIZ. • Clignotement lent en bleu : la caméra est en cours de fonctionnement. • Clignotement lent en rouge : la caméra est en charge/problème de réseau. • Clignotement rapide en bleu : la caméra est prête pour la configuration du Wi-Fi. • Clignotement rapide en rouge : une erreur s'est produite/batterie faible.
Photorésistance	Cette fonction permet de détecter les conditions d'éclairage de l'environnement afin d'activer la commutation Jour/nuit.
Carte mémoire SD	• Compatibilité recommandée : carte microSD de classe 10, 128 Go max. • Formatez la carte présente dans l'application EZVIZ avant de l'utiliser.
Port d'alimentation	Permet de charger la batterie ou de mettre la caméra sous tension.
QR Code	Il est imprimé sur la couverture du présent manuel ou collé dans le compartiment à batterie.

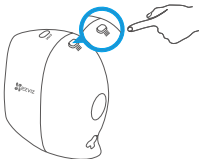
Configuration



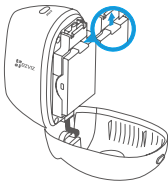
La caméra peut être utilisée avec la station de base EZVIZ. La station de base est vendue séparément, sauf si elle fait partie du kit.

Étape 1 Mise sous tension

- Appuyez sur le dispositif de verrouillage pour déverrouiller le compartiment à batterie.
- Appuyez délicatement sur le couvercle du compartiment à batterie pour l'ouvrir.



- Alignez les bornes de la batterie.
- Tirez la boucle de la batterie vers le haut et insérez la batterie.
- Remettez en place le couvercle du compartiment à batterie.



Vous pouvez également mettre la caméra sous tension à l'aide de l'adaptateur d'alimentation plutôt que de la batterie.

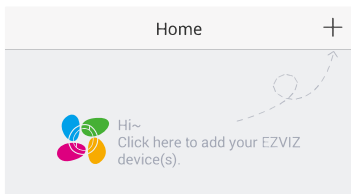
Étape 2 Ajoutez la caméra à votre compte EZVIZ et configurez son Wi-Fi

1. Créez un compte utilisateur.

- Connectez votre appareil mobile au réseau Wi-Fi.
- Dans App Store ou Google Play™, recherchez et téléchargez l'application EZVIZ.
- Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ.

2. Ajoutez la caméra dans l'application EZVIZ

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton SYNC de la caméra ; l'indicateur LED clignote rapidement en bleu.
- Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
- Touchez le signe + situé dans le coin supérieur droit de la page Home (Accueil) pour accéder à l'interface de lecture du QR code.



- Scannez le QR code figurant sur la couverture de ce manuel ou sur le corps de la caméra.
- Suivez l'assistant de l'application EZVIZ pour terminer la configuration du Wi-Fi.

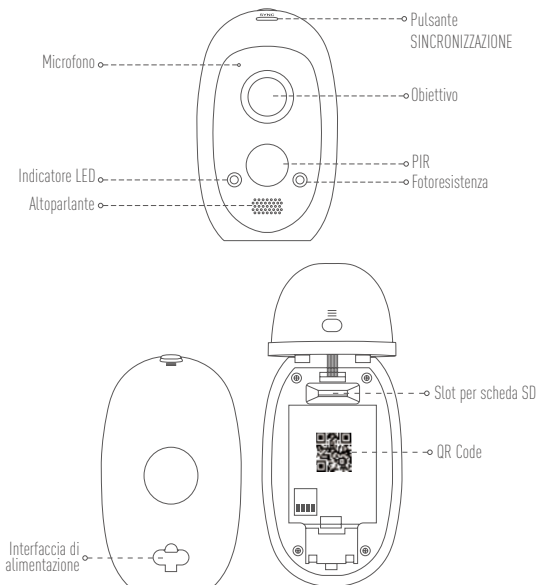


En cas d'échec de la configuration du Wi-Fi, appuyez pendant 5 secondes sur le bouton SYNC pour réessayer.



Pour des informations détaillées, veuillez consulter www.ezvizlife.com.

Panoramica



Nome	Descrizione
Pulsante SINCRONIZZAZIONE PIR	Tenere premuto per 5 secondi per preparare la telecamera alla configurazione del Wi-Fi. Con la funzionalità PIR (Sensore Infrarossi Passivo), il dispositivo è in grado di rilevare un corpo umano, determinare se c'è un'eventuale intrusione e avviare la registrazione della scena.
Indicatore LED	• Luce rossa fissa: la telecamera si sta avviando. • Luce blu fissa: il video viene visualizzato con l'app EZVIZ. • Luce blu lampeggiante lentamente: la telecamera è in funzione. • Luce rossa lampeggiante lentamente: la telecamera è in stato di carica/eccezione di rete. • Luce blu lampeggiante velocemente: la telecamera è pronta per la configurazione del Wi-Fi. • Luce rossa lampeggiante velocemente: Eccezione/batteria scarica.
Fotoresistenza	Rileva le condizioni di luce dell'ambiente per attivare la funzione di commutazione giorno/notte.
Scheda micro SD	• Caratteristiche di compatibilità consigliate: Classe 10 tipo U1, max. 128 GB. • Formattare la scheda prima di utilizzarla, tramite app EZVIZ (da Impostazioni/Stato Archivio/Inizializza)
Interfaccia di alimentazione	Per ricaricare la batteria o alimentare la telecamera.
QR Code	Presente sulla copertina del presente manuale o nel vano batteria.

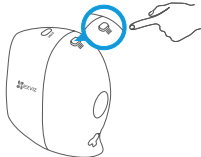
Impostazione



La telecamera può essere utilizzata con la stazione base EZVIZ. La stazione base è venduta separatamente, a meno che non faccia parte del kit.

Fase 1 Accensione

- Aprire il vano batteria spingendo sulla chiusura a scatto.
- Tirare delicatamente il coperchio del vano batteria per aprirlo.



- Allineare i contatti della batteria.
- Tirare verso l'alto il fermo della batteria e inserire la batteria.
- Richiudere il coperchio del vano batteria.



È inoltre possibile alimentare la telecamera con l'adattatore di corrente invece di utilizzare la batteria.

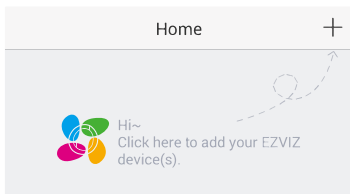
Fase 2 Aggiungere la telecamera al proprio account EZVIZ e configurare il Wi-Fi

1. Creare un account utente.

- Collegare il dispositivo mobile (es. smartphone) alla rete Wi-Fi del router.
- Cercare l'app "EZVIZ" nell'App Store o in Google Play™ per scaricarla.
- Avviare l'app e registrare un account utente EZVIZ.

2. Aggiungere la telecamera a EZVIZ.

- Tenere premuto il pulsante SINCRONIZZAZIONE della telecamera per 5 secondi, fino a quando la luce dell'indicatore LED diventa blu e lampeggia velocemente.
- Effettuare l'accesso nell'app EZVIZ.
- Nella schermata principale, toccare "+" nell'angolo in alto a destra per accedere all'interfaccia di scansione del QR code.



- Eseguire la scansione del Codice QR presente nella copertina del presente manuale o sul corpo della telecamera.
- Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per completare la configurazione del Wi-Fi.

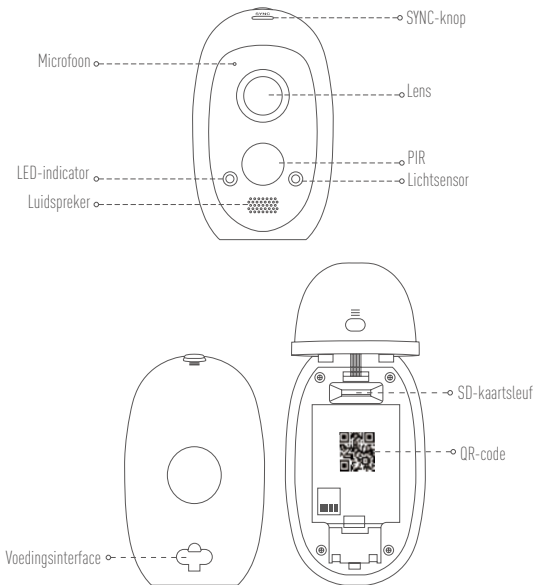


Tenere premuto il pulsante SINCRONIZZAZIONE per 5 secondi e riprovare a configurare il Wi-Fi se il tentativo precedente non è andato a buon fine.



Per informazioni dettagliate, consultare il sito www.ezvizlife.com.

Basisprincipes



Naam	Omschrijving
SYNC-knop	Houd 5 seconden ingedrukt om de camera gereed te maken voor wifi-configuratie.
PIR	Met de PIR (Passief infrarood) kan het apparaat een menselijk lichaam waarnemen bij een mogelijke inbraak en begint beelden vast te leggen.
LED-indicator	• Constant rood: Camera wordt opgestart. • Constant blauw: Video wordt bekeken in de EZVIZ-app. • Knippert langzaam blauw: Camera werkt. • Knippert langzaam rood: Camera is aan het opladen/Netwerkuitzondering. • Knippert snel blauw: Camera is gereed voor wifi-configuratie. • Knippert snel rood: Uitzondering/batterij bijna leeg.
Lichtsensoren	Detecteert de lichtomstandigheden van de omgeving om de dag- / nachtschakelaar te activeren.
SD-kaart	• Aanbevolen compatibiliteit: Klasse 10, max. 128 GB. • Formateer de kaart in de EZVIZ-app voor u hem gebruikt.
Voedingsinterface	Voor het opladen van de batterij of het inschakelen van de camera.
QR-code	Gemarkeerd op de voorkant van deze handleiding of in het batterijvakje.

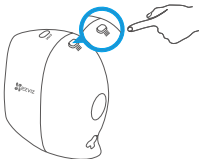
Installatie



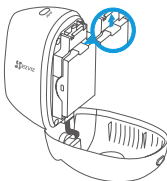
De camera kan worden gebruikt met het EZVIZ-basisstation. Het basisstation wordt afzonderlijk verkocht, tenzij het een set is.

Stap 1 Inschakelen

- Ontgrendel het batterijvakje door op de hendel te drukken.
- Trek het batterijklepje voorzichtig omhoog om het vakje te openen.



- Lijn de batterijcontactpunten uit.
- Trek de batterijsluiting omhoog en plaats de batterij.
- Sluit het batterijklepje.



U kunt de camera ook inschakelen via de voedingsadapter in plaats van de batterij.

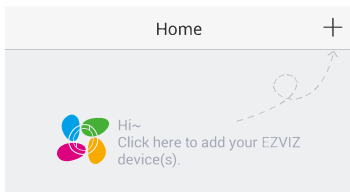
Stap 2 Voeg de camera toe aan uw EZVIZ-account en configureer de wifi

1. Creëer het gebruikersaccount.

- Verbind uw mobiele apparaat met Wi-Fi.
- Zoek naar "EZVIZ" in App Store of Google Play™ om deze te downloaden.
- Start de app en meld u aan voor een EZVIZ-gebruikersaccount.

2. Voeg de camera toe aan AZVIZ.

- Houd de knop SYNC op de camera 5 seconden ingedrukt tot de LED-indicator snel blauw knippert.
- Meld u aan op de EZVIZ-app.
- Tik in het hoofdscherm op "+" in de rechterbovenhoek om naar de interface voor het scannen van de QR-code te gaan.



- Scan de QR-code op de voorkant van deze handleiding of op de behuizing van de camera.
- Volg de wizard van de EZVIZ-app om de wifi-configuratie te voltooien.

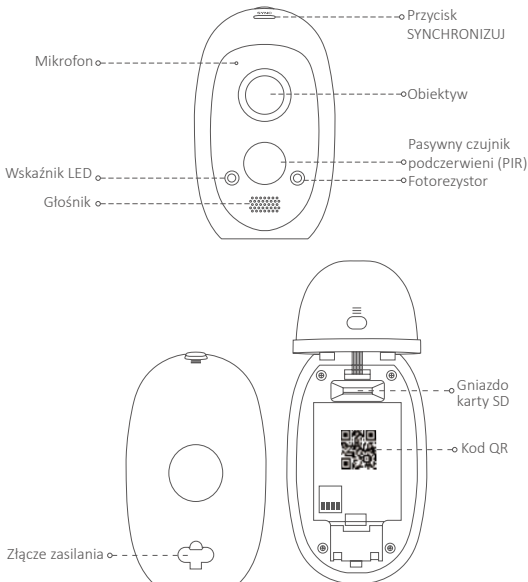


Houd de knop SYNC 5 seconden ingedrukt om het opnieuw te proberen als de wifi-configuratie is mislukt.



Voor meer informatie, raadpleegt u www.ezvizlife.com

Podstawowe informacje



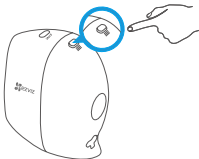
Nazwa	Opis
Przycisk SYNCHRONIZUJ	Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby przygotować kamerę do konfiguracji Wi-Fi.
Pasywny czujnik podczerwieni (PIR)	Korzystając z pasywnego czujnika podczerwieni (PIR, Passive Infrared), urządzenie wykrywa intruzów i rozpoczyna nagrywanie wideo.
Wskaźnik LED	• Włączony (czerwony): kamera jest uruchamiana. • Włączony (niebieski): wideo jest wyświetlane w aplikacji EZVIZ. • Miga powoli (niebieski): kamera jest uruchomiona. • Miga powoli (czerwony): bateria kamery jest ładowana / wystąpił błąd sieciowy. • Miga szybko (niebieski): kamera jest gotowa do konfiguracji Wi-Fi. • Miga szybko (czerwony): wyjątek / niski poziom naładowania baterii.
Fotorezystor	Wykrywa warunki oświetleniowe otoczenia i w razie potrzeby aktywuje funkcję przełączania dzień/noc.
Karta SD	• Zalecana karta: klasa 10; maks. 128 GB. • Przed użyciem karty należy ją sformatować w aplikacji EZVIZ.
Złącze zasilania	Ładowanie baterii lub zasilanie kamery.
Kod QR	Podany na okładce niniejszego podręcznika lub w zasobniku na baterie.

Konfiguracja

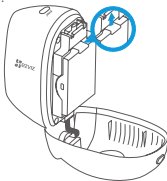
- i** Można używać kamery ze stacją bazową EZVIZ. Stacja bazowa jest sprzedawana oddzielnie (jeżeli nie uwzględniono jej w zestawie).

Krok 1 Włączanie zasilania

- Naciśnij przycisk, aby odblokować pokrywę baterii.
- Ostrożnie pociągnij pokrywę baterii, aby otworzyć zasobnik.



- Ustaw prawidłowo bieguny baterii.
- Pociągnij zaczep do góry i włóż baterię.
- Zamknij pokrywę baterii.



- i** Kamera może być zasilana przy użyciu zasilacza zamiast baterii.

Krok 2 Dodanie kamery do konta EZVIZ i skonfigurowanie jej ustawień Wi-Fi

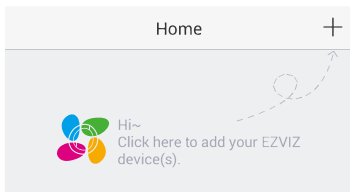
1. Utwórz konto użytkownika.

- Połącz urządzenie przenośne z siecią Wi-Fi.
- Wyszukaj „EZVIZ” w witrynie App Store lub Google Play™, aby pobrać aplikację.
- Uruchom Aplikację i zarejestruj konto użytkownika EZVIZ.

2. Dodaj kamerę do aplikacji EZVIZ.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk SYNCHRONIZUJ kamery przez 5 sekund. Niebieski wskaźnik powinien szybko migać.
- Zaloguj się w aplikacji EZVIZ.
- Naciśnij przycisk „+” w prawym górnym rogu ekranu głównego, aby przejść do okna skanowania kodu QR.

PL



- Zeskanuj kod QR znajdujący się na okładce tego podręcznika lub na korpusie kamery.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w kreatorze aplikacji EZVIZ, aby ukończyć konfigurację Wi-Fi.

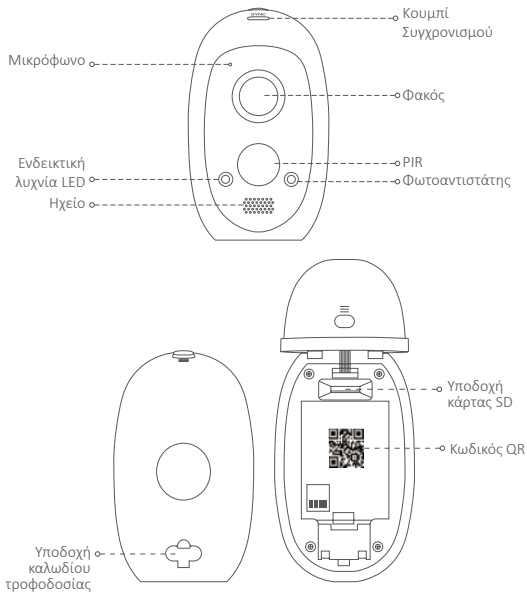


Naciśnij i przytrzymaj przycisk SYNCHRONIZUJ przez 5 sekund, aby spróbować ponownie, jeżeli konfiguracja nie powiedzie się.



Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.ezvizlife.com.

Βασικά



Όνομα

Περιγραφή

Κουμπί Συγχρονισμού	Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για να προετοιμάσετε την κάμερα για διαμόρφωση Wi-Fi.
PIR	Με την τεχνολογία PIR (παθητική υπέρυθρη τεχνολογία), η συσκευή μπορεί να ανιχνεύσει ένα ανθρώπινο σώμα όταν συμβαίνει μια πιθανή διάρρηξη και ξεκινά τη μαγνητοσκόπηση.
Ενδεικτική λυχνία LED	• Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα: Η κάμερα πραγματοποιεί εκκίνηση. • Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα: Προβολή βίντεο στην εφαρμογή EZVIZ. • Αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα: Η κάμερα είναι σε λειτουργία. • Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα: Η κάμερα είναι σε φόρτιση/Εξαίρεση δικτύου. • Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα: Η κάμερα είναι έτοιμη για διαμόρφωση Wi-Fi. • Αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα: Εξαίρεση/Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας.
Φωτοαντιστάτης	Ανιχνεύει τις συνθήκες φωτισμού του περιβάλλοντος για την ενεργοποίηση της λειτουργίας εναλλαγής Ημέρα/Νύχτα.
Κάρτα SD	• Προτεινόμενη συμβατότητα: Κατηγορία 10, έως 128GB. • Μορφοποιήστε την κάρτα στην εφαρμογή EZVIZ πριν τη χρησιμοποιήσετε.
Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας	Για φόρτιση της μπαταρίας ή τροφοδοσία της κάμερας.
Κωδικός QR	Αναγράφεται στο εξώφυλλο του παρόντος εγχειριδίου ή στην υποδοχή μπαταριών.

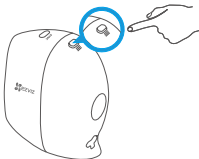
GR

Ρύθμιση

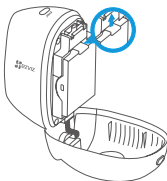
i Η κάμερα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τον σταθμό βάσης EZVIZ. Ο σταθμός βάσης πωλείται ξεχωριστά εκτός αν περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

Βήμα 1 Τροφοδοσία

- Ανοίξετε την υποδοχή μπαταριών πιέζοντας το μάνδαλο.
- Τραβήξτε προσεκτικά το κάλυμμα της μπαταρίας για να ανοίξετε την υποδοχή.



- Ευθυγραμμίστε τις επαφές της μπαταρίας.
- Τραβήξτε την πόρπη της μπαταρίας προς τα επάνω και τοποθετήστε την μπαταρία.
- Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



i Μπορείτε επίσης να τροφοδοτήσετε την κάμερα με τροφοδοτικό αντί με τη μπαταρία.

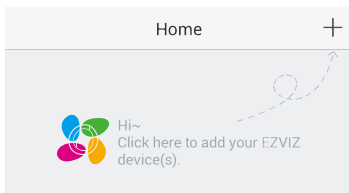
Βήμα 2 Προσθήκη κάμερας στον λογαριασμό EZVIZ και διαμόρφωση Wi-Fi

1. Δημιουργήστε τον λογαριασμό χρήστη.

- Συνδέστε τη φορητή σας συσκευή στο Wi-Fi.
- Αναζητήστε την εφαρμογή "EZVIZ" στο App Store ή το Google Play™ και πραγματοποιήστε λήψη.
- Εκκινήστε την εφαρμογή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ.

2. Προσθέστε την κάμερα στο EZVIZ.

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί SYNC στην κάμερα για 5 δευτερόλεπτα μέχρι η ενδεικτική λυχνία LED να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα.
- Συνδεθείτε στην εφαρμογή EZVIZ.
- Από την Αρχική οθόνη, πατήστε το "+" στην πάνω δεξιά γωνία για να ανοίξει η διεπαφή σάρωσης κωδικού QR.



- Σαρώστε τον κώδικα QR στο εξώφυλλο αυτού του εγχειριδίου ή στο σώμα της κάμερας.
- Ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής EZVIZ για να ολοκληρώσετε τη διαμόρφωση Wi-Fi.

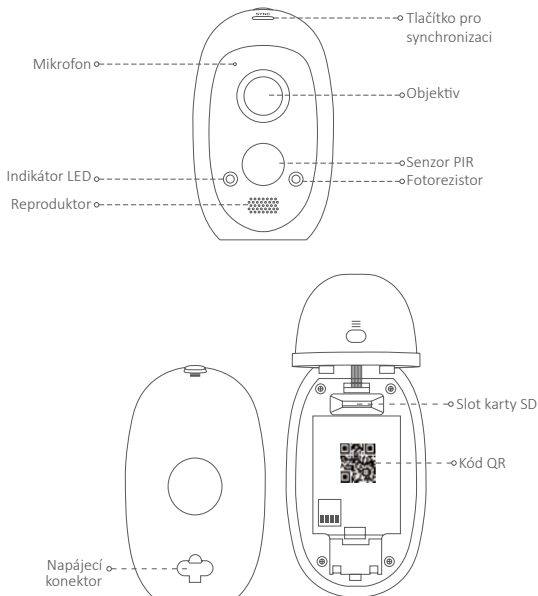


Εάν η διαμόρφωση Wi-Fi αποτύχει, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί SYNC για 5 δευτερόλεπτα για να προσπαθήσετε ξανά.



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.ezvizlife.com.

Popis



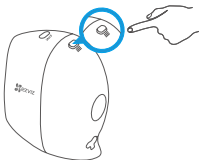
Název	Popis
Tlačítko pro synchronizaci	Chcete-li kameru připravit na konfiguraci sítě Wi-Fi, přidržte na 5 sekund.
Senzor PIR	Pomocí funkce PIR (pasivní infračervené záření) dokáže zařízení rozpoznat lidské tělo s cílem určit, jestli případně došlo k vloupání, a začne nahrávat záznam.
Indikátor LED	• Nepřerušovaná červená: Kamera se spouští. • Nepřerušovaná modrá: Video je sledováno v aplikaci EZVIZ. • Pomalu blikající modrá: Kamera pracuje. • Pomalu blikající červená: Kamera se nabíjí. / Výjimka sítě. • Rychle blikající modrá: Kamera je připravena ke konfiguraci sítě Wi-Fi. • Rychle blikající červená: Výjimka. / Vybitá baterie.
Fotorezistor	Rozpoznává světelné podmínky prostředí a aktivuje funkci přepínání den/noc.
Karta SD	• Doporučená kompatibilita: Třída 10, max.128 GB. • Než začnete kartu používat, naformátujte ji v aplikaci EZVIZ.
Napájecí konektor	Pro nabíjení baterie nebo napájení kamery.
Kód QR	Vytištěn na obálce této příručky nebo v prostoru pro baterie.

Instalace

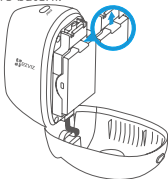
- i** Kameru lze používat se základnovou stanicí EZVIZ. Základnová stanice se prodává samostatně, pokud není součástí balíčku.

Krok 1 Zapnutí

- Stisknutím západky povolte přihrádku pro baterie.
- Opatrně zatáhněte za kryt přihrádky pro baterie a přihrádku otevřete.



- Zarovnejte kontakty baterie.
- Vytáhněte pásek baterie nahoru a vložte baterii.
- Zavřete kryt přihrádky pro baterii.



- i** Kameru můžete místo baterie napájet také napájecím adaptérem.

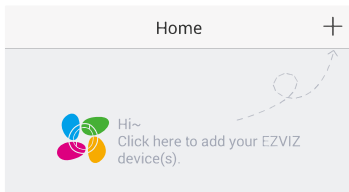
Krok 2 Přidání kamery k účtu služby EZVIZ a konfigurace její sítě Wi-Fi

1. Vytvořte si uživatelský účet.

- Připojte mobilní zařízení k síti Wi-Fi.
- V obchodu Google Play™ nebo App Store vyhledejte aplikaci „EZVIZ“ a stáhněte ji.
- Spusťte aplikaci a zaregistrujte svůj uživatelský účet EZVIZ.

2. Přidejte kameru do aplikace EZVIZ.

- Na kameře podržte tlačítko pro synchronizaci na 5 sekund a uvidíte, jak indikátor LED rychle modře bliká.
- Přihlaste se do aplikace EZVIZ.
- Na domovské obrazovce klepněte v pravém horním rohu na tlačítko „+“ a přejděte do okna skenování kódu QR.



- Naskenujte kód QR na obálce této příručky nebo na těle kamery.
- Postupujte podle průvodce aplikací EZVIZ a dokončete konfiguraci sítě Wi-Fi.

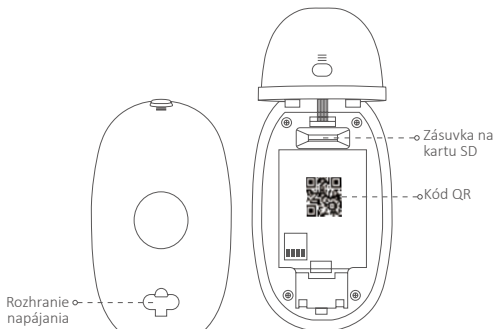
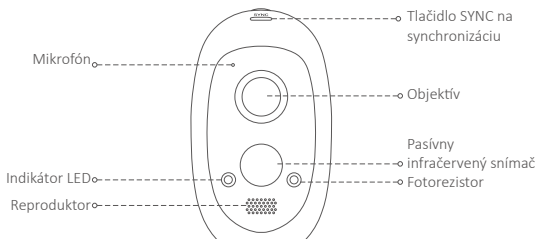


Pokud se konfigurace sítě Wi-Fi nezdařila, podržte tlačítko pro synchronizaci na 5 sekund.



Podrobné informace naleznete na webu www.ezvizlife.com.

Základné informácie



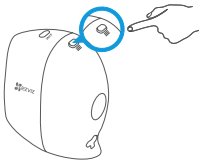
Názov	Popis
Tlačidlo SYNC na synchronizáciu	Podržaním na 5 sekúnd sa kamera pripraví na konfiguráciu siete Wi-Fi.
Pasívny infračervený snímač	Pomocou pasívneho infračerveného snímača (PIR) môže zariadenie detegovať ľudské telo, čím zistí možné vniknutie do priestorov a spustí nahrávanie záznamu.
Indikátor LED	• Neprerušovaná červená: Kamera sa spúšťa. • Neprerušovaná modrá: Video sa zobrazuje v aplikácii EZVIZ. • Pomalé blikanie namodro: Kamera je v prevádzke. • Pomalé blikanie načerveno: Kamera sa nabíja/Výnimka siete. • Rýchle blikanie namodro: Kamera je pripravená na konfiguráciu siete Wi-Fi. • Rýchle blikanie načerveno: Výnimka/Nízka úroveň batérie.
Fotorezistor	Deteguje svetelné podmienky prostredia na aktiváciu funkcie prepínania denného/nočného režimu.
Karta SD	• Odporúčaná kompatibilita: Trieda 10, max.128 GB. • Pred použitím kartu naformátujte v aplikácii EZVIZ.
Rozhranie napájania	Slúži na nabíjanie batérie alebo napájanie kamery.
Kód QR	Označenie na obale tejto príručky alebo v priestore pre batériu.

Nastavenie

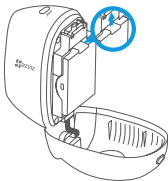
i Kameru môžete používať so základňovou stanicou EZVIZ. Ak základňová stanica nie je súčasťou súpravy, predáva sa samostatne.

Krok 1 Zapnutie

- Stlačením západky odistíte priestor pre batériu.
- Jemným potiahnutím krytu batérie otvorte priestor pre batériu.



- Zoraďte kontakty batérie.
- Potiahnite sponu batérie nahor a vložte batériu.
- Zatvorte kryt batérie.



i Namiesto batérie môžete kameru napájať aj pomocou napájacieho adaptéra.

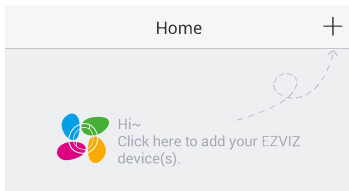
Krok 2 Pridanie kamery do vášho účtu EZVIZ a konfigurácia siete Wi-Fi

1. Vytvorte si používateľský účet.

- Pripojte mobilné zariadenie k sieti Wi-Fi.
- Vyhľadajte aplikáciu „EZVIZ“ v obchode App Store alebo Google Play™ a stiahnite si ju.
- Spustíte aplikáciu a zaregistrujete používateľský účet EZVIZ.

2. Pridajte kameru do účtu EZVIZ.

- Podržte tlačidlo SYNC na synchronizáciu na 5 sekúnd a indikátor LED začne rýchlo blikáť namodro.
- Prihláste sa do aplikácie EZVIZ.
- Na domovskej obrazovke ťuknite na symbol „+“ v pravom hornom rohu, aby ste prešli do rozhrania skenovania QR kódu.



SK

- Naskenujte QR kód na obale tejto príručky alebo na kamere.
- Postupujte podľa sprievodcu aplikácie EZVIZ a dokončíte konfiguráciu siete Wi-Fi.

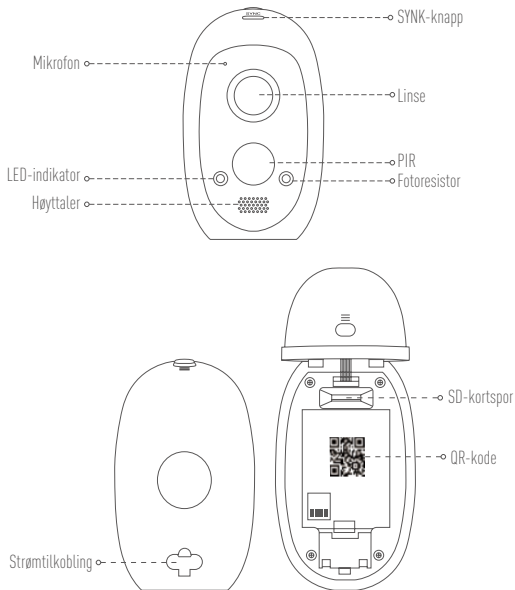


V prípade zlyhania konfigurácie siete Wi-Fi podržte tlačidlo SYNC na synchronizáciu na 5 sekúnd a skúste znova.



Podrobné informácie nájdete na stránke www.ezvizlife.com.

Grunnleggende funksjoner



Navn	Beskrivelse
SYNK-knapp	Trykk i 5 sekunder for å klargjøre kameraet til konfigurering av Wi-Fi.
PIR	Med PIR-detektoren (passiv infrarød) kan kameraet oppdage en menneskekropp, avgjøre om det er innbrudd og starte filmopptak. • Jevnt rødt: Kameraet startes opp. • Lyser blått: Videoklippet vises i EZVIZ-appen.
LED-indikator	• Blinker sakte i blått: Kameraet jobber. • Blinker sakte i rødt: Kameraet lader / nettverksunntak. • Blinker raskt i blått: Kameraet er klart for konfigurering av Wi-Fi. • Blinker raskt i rødt: Unntak / lavt batterinivå.
Fotoresistor	Detekterer lysforholdene i omgivelsene for å bytte mellom Dag/natt-funksjon.
SD-kort	• Anbefalt kompatibilitet: Klasse 10, maks. 128 GB. • Formater kortet med EZVIZ-appen før du bruker det.
Strømtilkobling	For å lade kameraet og for å forsyne det med strøm.
QR-kode	QR-kodens etikett finner du på forsiden av manualen eller i batterikammeret.

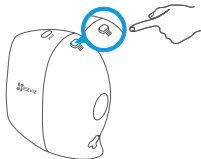
Oppsett



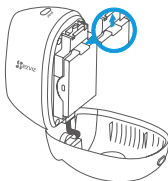
Kameraet kan brukes sammen med EZVIZ-basestasjonen. Basestasjonen selges separat hvis den ikke følger med.

Trinn 1 Slå på

- Lås opp batterikammeret ved å trykke på låseknappen.
- Trekk forsiktig batteridekslet for å åpne batterikammeret.



- Plasser batterikontaktene i riktig stilling.
- Trekk batterisløyfen opp og sett inn batteriet.
- Lukk batteridekselet.



Du kan også bruke strømadapteren i stedet for batteriet til å forsyne kameraet med strøm.

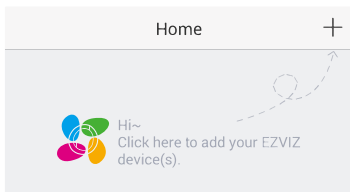
Trinn 2 Legg til kameraet i EZVIZ-kontoen din og konfigurere Wi-Fi-innstillinger

1. Opprett brukerkonto.

- Koble den mobile enheten til Wi-Fi.
- Søk etter «EZVIZ» i App Store eller Google Play™ for å laste ned appen.
- Start appen og opprett en EZVIZ-brukerkonto.

2. Legg til kameraet i EZVIZ.

- Trykk og hold SYNK-knappen på kameraet i 5 sekunder til LED-indikatoren blinker raskt i blått.
- Logg deg på EZVIZ-appen.
- Trykk på «+»-tegnet i det øvre, høyre hjørnet på startsidene, så kommer du til siden for skanning av QR-koder.



NO

- Skann QR-koden på forsiden av manualen eller på kamerahuset.
- Følg hjelpeprogrammet til EZVIZ-appen for å fullføre Wi-Fi-konfigurasjonen.

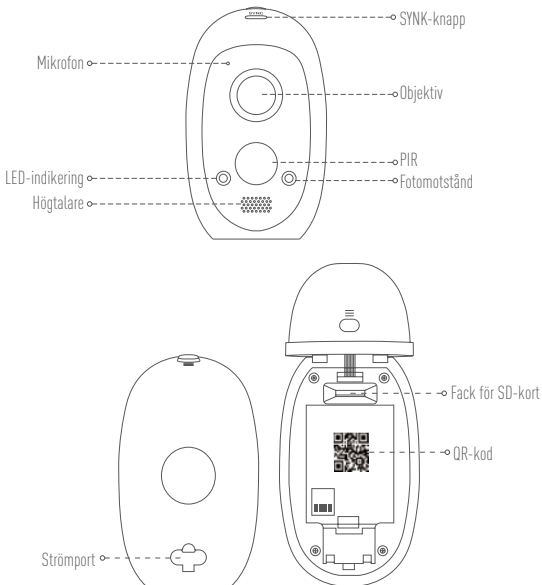


Hold SYNK-knappen inne i 5 sekunder for å prøve på nytt hvis Wi-Fi-konfigureringsprosessen ikke lykkes.



Besøk www.ezvizlife.com hvis du vil ha mer informasjon.

Grundläggande



Namn	Beskrivning
SYNK-knapp	Håll inne i 5 sekunder för att göra kameran redo för Wi-Fi-konfiguration.
PIR	Med PIR (Passiv Infraröd), kan enheten identifiera en mänsklig kropp och fastställa när det sker ett möjligt inbrott och påbörja fotografering.
LED-indikering	• Fast rött sken: Kameran startar. • Fast blått sken: Videon visas i EZVIZ-appen. • Långsamt blinkande blått sken: Kameran arbetar. • Långsamt blinkande rött sken: Kameran laddas/Nätverksundantag. • Snabbt blinkande blått sken: Kameran är redo för Wi-Fi-konfiguration. • Snabbt blinkande rött sken: Undantag/Låg batterinivå.
Fotomotstånd	Identifierar miljöernas ljusförhållanden för att aktivera växlingsfunktionen för dag/natt.
SD-kort	• Rekommenderad kompatibilitet: Klass 10, max.128 GB. • Formatera kortet i EZVIZ-appen före användning.
Strömport	För laddning av batteriet eller igångsättning av kameran.
QR-kod	Märkning på den här bruksanvisningens omslag eller i batterifacket.

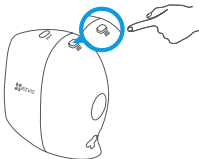
SW

Inställning

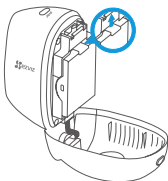
- i** Kameran kan användas med EZVIZ-basstationen. Basstationen säljs separat om den inte medföljer i förpackningen.

Steg 1 Sätt igång

- Öppna batterifacket genom att trycka på spärren.
- Dra försiktigt i batteriluckan för att öppna facket.



- Rikta in batterikontakterna.
- Dra batterifästet uppåt och sätt i batteriet.
- Stäng batteriluckan.



- i** Du kan även starta kameran via strömadaptern istället för batteriet.

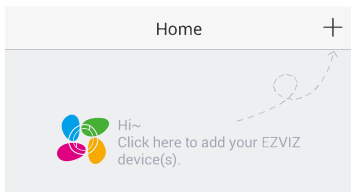
Steg 2 Lägga till kameran till ditt EZVIZ-konto och konfigurera dess Wi-Fi

1. Skapa användarkonto.

- Anslut din mobila enhet till Wi-Fi.
- Sök efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™ för att starta hämtningen.
- Starta appen och registrera ett EZVIZ-användarkonto.

2. Lägga till kameran till EZVIZ.

- Håll in SYNK-knappen på kameran i 5 sekunder så ser du hur LED-indikatorn börjar blinka snabbt med blått sken.
- Logga in i EZVIZ-appen.
- På startskärmen trycker du på "+" i övre högra hörnet för att komma till skanning för QR-kodgränssnittet.



SW

- Skanna QR-koden på den här bruksanvisningens omslag eller på kamerahuset.
- Följ EZVIZ-appguiden för att slutföra Wi-Fi-konfiguration.

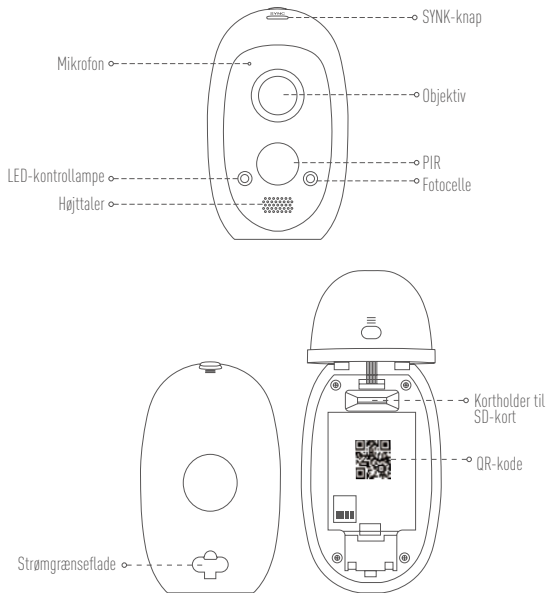


Håll inne SYNK-knappen i 5 sekunder för att försöka igen om Wi-Fi-konfigurationen bryts.



För detaljerad information, gå till sidan www.ezvizlife.com.

Grundlæggende oplysninger



Navn	Beskrivelse
SYNK-knap	Hold knappen inde i 5 sekunder for at gøre kameraet klar til wi-fi-konfiguration.
PIR	Med PIR (passiv infrarød) kan enheden registrere et menneske og afgøre, at et muligt indbrud er i gang og derfor starte optagelse.
LED-kontrollampe	• Lyser konstant rødt: Kamera starter op. • Konstant blå: Video afspilles på EZVIZ-appen. • Langsomt blinkende blå: Kameraet arbejder. • Langsomt blinkende rødt: Kameraet oplader/Netværksundtagelse. • Hurtigt blinkende blå: Kameraet er klar til wi-fi-konfiguration. • Hurtigt blinkende rødt: Undtagelse/Lavt batteriniveau.
Fotocelle	Registrerer lysforholdene i omgivelserne for at aktivere Dag-/natskift.
SD-kort	• Anbefalet kompatibilitet: Klasse 10, maks. 128 GB. • Formatér kortet med EZVIZ-appen før brug.
Strømgrænseflade	Til opladning af batteriet eller til opstart af kameraet.
QR-kode	Findes på omslaget til denne vejledning eller i batterirummet.

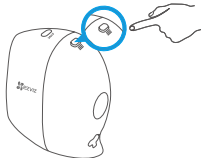
Installation



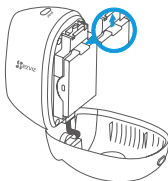
Kameraet kan anvendes sammen med EZVIZ-basestation. Basestationen sælges separat, med mindre den er en del af sættet.

Trin 1 Tænd kameraet

- Lås batterirummet op ved at trykke på udløseren.
- Træk forsigtigt i batteridækslet for at åbne batterirummet.



- Tilpas batterikontakterne.
- Træk batterispændet opad, og sæt batteriet i.
- Luk batteridækslet.



Du kan også tænde kameraet via strømadapteren i stedet for batteriet.

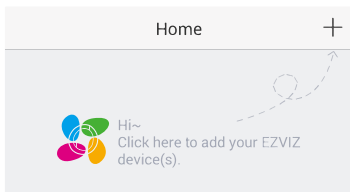
Trin 2 Føj kameraet til din EZVIZ-konto, og konfigurér wi-fi

1. Opret en brugerkonto.

- Forbind din mobile enhed til wi-fi.
- Søg efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™ for at downloade.
- Åbn appen, og opret en EZVIZ-brugerkonto.

2. Føj kameraet til EZVIZ.

- Hold SYNK-knappen på kameraet inde i 5 sekunder, hvorefter LED-indikatoren blinker hurtigt blåt.
- Log ind på EZVIZ-appen.
- Gå ind på Startskærmen, og tryk på "+" i øverste højre hjørne for at gå til siden til scanning af QR-kode.



DK

- Scan QR-koden på omslaget af denne vejledning eller på kamerahuset.
- Følg vejledningen i EZVIZ-appen for at færdiggøre konfiguration af wi-fi.

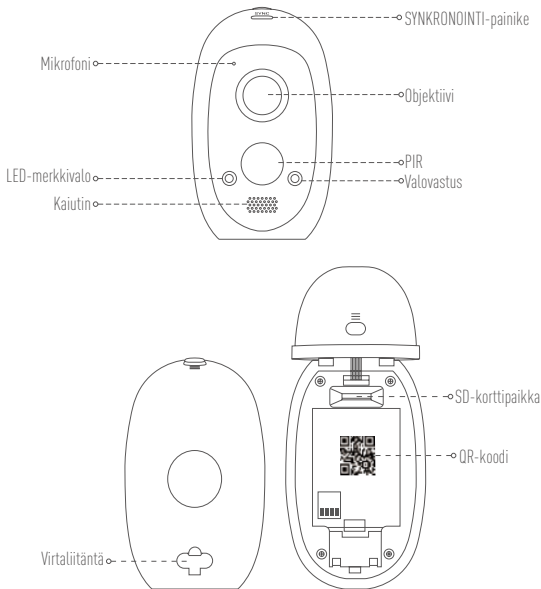


Hold SYNK-knappen inde i 5 sekunder for at prøve igen, hvis konfiguration af wi-fi mislykkedes.



For nærmere oplysninger besøg www.ezvizlife.com.

Perustiedot



Nimi	Kuvaus
SYNKRONOINTI-painike	Valmistele kamera Wi-Fi-määritystä varten pitämällä painettuna 5 sekuntia.
PIR	PIR-anturin (passiivinen infrapuna-anturi) avulla laite voi havaita ihmiskehon mahdollisen murtautumisen tunnistamista ja tallennuksen käynnistämistä varten.
LED-merkkivalo	• Tasaisesti palava punainen: kamera käynnistyy. • Tasaisesti palava sininen: videota katsotaan EZVIZ-sovelluksessa. • Hitaasti vilkkuva sininen: kamera toimii. • Hitaasti vilkkuva punainen: kameraa ladataan / verkkovirhe. • Nopeasti vilkkuva sininen: kamera on valmis Wi-Fi-määritykseen. • Nopeasti vilkkuva punainen: poikkeus / akun varaus vähissä.
Valovastus	Tunnistaa ympäristön valaistuksen päivä-/yötilan aktivoimista varten.
SD-kortti	• Suositeltava korttityyppi: luokka 10, enint. 128 Gt. • Alusta kortti EZVIZ-sovelluksessa ennen käyttöä.
Virtaliitäntä	Akun lataamiseen tai virran välittämiseen kameraan.
QR-koodi	Merkitty tämän oppaan kanteen tai akkukoteloon.

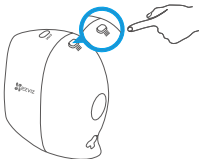
Määritys



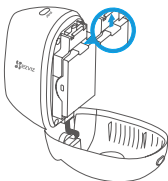
Kameraa voidaan käyttää EZVIZ-tukiaseman kanssa. Tukiasema myydään erikseen, ellei se sisälly pakettiin.

1. vaihe Virran kytkeminen

- Avaa akkukotelon lukitus painamalla salpaa.
- Avaa kotelo vetämällä varovasti akkukotelon kantta.



- Kohdista akun kosketuspinnat.
- Vedä akun solkea ylöspäin ja aseta akku paikalleen.
- Sulje akkukotelon kansi.



Kameraa voidaan käyttää myös verkkolaitteella akkuvirran sijaan.

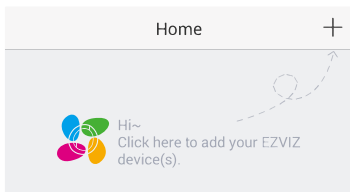
2. vaihe Kameran lisääminen EZVIZ-tiliin ja sen Wi-Fi-yhteyden määrittäminen

1. Luo käyttäjätili.

- Yhdistä mobiililaitteesi Wi-Fi-verkkoon.
- Etsi hakusanalla "EZVIZ" App Storesta tai Google PlayTM -kaupasta ja lataa sovellus.
- Käynnistä sovellus ja rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili.

2. Lisää kamera EZVIZ-tiliin.

- Pidä kameran SYNKRONOINTI-painiketta painettuna 5 sekuntia, jolloin LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti sinisenä.
- Kirjaudu EZVIZ-sovellukseen.
- Siirry QR-koodin skannausnäyttöön napauttamalla aloitusnäytön oikeassa yläkulmassa olevaa "+"-symbolia.



- Skannaa tämän oppaan kannessa tai kameran rungossa oleva QR-koodi.
- Tee Wi-Fi-määrittys loppuun käyttämällä EZVIZ-sovelluksen ohjattua toimintoa.

FI



Pidä SYNKRONOINTI-painiketta painettuna 5 sekuntia ja yritä uudelleen, jos Wi-Fi-määrittys epäonnistui.



Katso lisätietoa osoitteesta www.ezvizlife.com.

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank für den Kauf eines EZVIZ-Produkts. Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Staat, Provinz oder Land können Ihnen weitere gesetzliche Rechte zustehen. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen gemäß dieser beschränkten Garantie gelten ausschließlich im gesetzlich zulässigen Umfang. Kein Händler, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist befugt, Modifikationen, Erweiterungen oder Ergänzungen an dieser beschränkten Garantie vorzunehmen. Ihr EZVIZ-Produkt wird für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder für einen längeren Zeitraum garantiert, der in dem Land, in dem dieses Produkt verkauft wird, gesetzlich vorgeschrieben ist, wenn es bestimmungsgemäß und gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Garantieansprüche richten Sie bitte per E-Mail an support.eu@ezvizlife.com.

Im Fall eines defekten EZVIZ-Produkts mit gültiger Garantie wird HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("das Unternehmen") nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktionsfähiges vergleichbares Produkt austauschen oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis unter der Voraussetzung erstatten, dass Sie das Produkt in dessen Originalverpackung unter Beigabe des Originalkaufbelegs oder einer Kopie davon sowie einer kurzen Beschreibung des Defekts zurückschicken. Das Unternehmen wird nach alleinigem Ermessen Produkte oder Komponenten entweder reparieren oder gegen neue oder generalüberholte Produkte oder Komponenten austauschen. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder sonstige Nebenkosten, die Ihnen durch die Rücksendung des Produkts entstehen.

Soweit nicht durch geltendes Recht untersagt, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel im Fall einer Verletzung dieser beschränkten Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser beschränkten Garantie entweder repariert oder ausgetauscht wurde, wird für maximal neunzig (90) Tage ab Lieferdatum oder für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantie von den Bestimmungen dieser beschränkten Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt nicht und ist hinfällig:

- wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiefrist oder ohne Vorlage des Kaufbelegs geltend gemacht wird.
- bei Fehlfunktionen, Defekten oder Fehlern, die durch Stoßeinwirkung, Fehlbedienung, Sabotage, Benutzung im Widerspruch zur entsprechenden Bedienungsanleitung, falsche Spannungsversorgung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Brand, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen, Versandschäden oder Beschädigungen infolge von Reparaturen durch unbefugte Personen verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind.
- für Verbrauchsgüter wie Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf normale Produktalterung zurückzuführen ist.
- kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Kratzer, Beulen und gebrochene Kunststoffteile an Anschlüssen.
- für jede Software, auch wenn diese zusammen mit der EZVIZ-Hardware verpackt und verkauft wurde.
- für sonstige Schäden, die keine Material- oder Verarbeitungsfehler sind.
- für routinemäßige Reinigungen sowie normalen kosmetischen und mechanischen Verschleiß.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an Ihren Verkäufer oder per E-Mail an support.eu@ezvizlife.com an uns wenden.

PIIRATUD TOOTJAGARANTII

Täname, et olete ostnud Hangzhou EZVIZ Software („EZVIZ“) seadmeid. Piiratud tootjagarantii („garantii“) annab Teile, EZVIZ seadme esmasele ostjale, teatud õigused. Teile võivad kohanduda ka muud seaduslikud õigused, mis erinevad vastavalt riigile kus seade müüdnud on. Käesoleva garantii kehtib ainult toote esmasele ostjale. „Esmase ostja“ all peetakse silmas, et olete ostnud EZVIZ toote volitatud edasimüüja käest. Garantiist keeldumine, erandid ja piiratud vastutus selle piiratud tootjagarantii raames rakendub vastavalt kehtivale seadustele. Ühelgi edasimüüjal, esindajal ega töötajal ei ole õigus teha parandusi, laiendusi või lisandeid antud piiratud tootjagarantiile.

Teie EZVIZ tootele kehtib garantii materjalide ja valmistamise vigade suhtes kaks (2) aasta alates toote ostmise kuupäevast, või pikem periood vastavalt riigi seadustele kus seade on müüdnud, kui seadet on kasutatud vastavalt kasutusjuhendile.

Te võite nõuda garantiiteenuseid võttes ühendust meie Kasutajatoega. Kehtiva garantiiga defektsed EZVIZ tooted, EZVIZ valikul kas, (i) parandatakse või asendatakse lisatasu küsimata; (iii) vahetatakse teie toode samasuguse või võrdväärse toote vastu; (iii) või hüvitatakse toote ostuhind, juhul kui te esitate ostuarve või selle koopia, lühikese vea kirjelduse ja tagastate toote originaalpakendis. EZVIZ valikul sooritatakse parandamine või asendamine uue või parandatud seadme või komponentidega. Garantii raames ei hüvitata postikulu, kindlustust ja muid kulusid mis on teile toote tagastamisel tekkinud.

Välja arvatud juhul kui see pole seadustega teisiti sätestatud on see teie ainus võimalus garantiiremondiks. Kõigile toodetele, mis on parandatud või asendatud piiratud tootjagarantii raames, laienevad piiratud garantii tingimused üheksakümmend (90) päeva alates kohale toimetamisest või järele jäänud esialgne garantii periood vastavalt sellele, kumb on pikem periood.

Käesolev garantii ei kehti ja tühistatakse:

- Kui garantiinõue on esitatud peale garantii lõppemist või puudub ostutõend;
- Ühelegi talitlushäirele, defektile ega rikkele mis on põhjustatud või tuleneb kukkumisest, väärkäsitlusest, kasutamisest vastupidiselt kasutusjuhendis soovitatule, valest toitepingest, õnnetusest,

kadumisest, vargusest, tulekahjust, üleujutusest või muu vääramatul jõu poolt tekitatud kahju, transpordi käigus tekkinud kahjustused või kui toodet on remontinud selleks tootja poolt volitamata isik;

- Erinevatele kulumaterjalidele, nagu akud, mille puhul rikete esinemine on eeldatav toote vananemisel;
- Väliselt nähtavatele kahjustustele, kaasa arvatud, kuid mitte ainult kriimustused, mõlgid ja murdunud pistikud;
- Igasugusele tarkvarale, isegi kui see on pakendatud või müüdud koos EZVIZ seadmega;
- Muudele kahjustustele peale materjalide ja tootmisvigade;
- Puhastamise käigus tekkinud väliselt nähtavatele kahjustustele ja mehaanilisele kulumine.

Küsimuste puhul võtke ühendust oma edasimüüjaga või Kasutajatoega.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto EZVIZ dispone de un periodo de garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra por defectos de material y fabricación, o de un periodo más largo si así lo exige la ley del país o el estado donde se vende el producto, en condiciones normales de uso según el manual del usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en support.eul@ezvizlife.com.

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a support.eul@ezvizlife.com con la pregunta que desee.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté nos produits EZVIZ. En tant qu'acheteur original de produit EZVIZ, cette garantie limitée vous accorde certains droits. Selon le pays, la région ou la juridiction où vous résidez, il est possible que vous bénéficiiez d'autres droits. Les dénis de responsabilités, exclusions et limitations de responsabilité civile stipulés dans cette garantie limitée s'appliquent uniquement dans les limites prévues par la loi. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à apporter de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie.

Votre produit EZVIZ est garanti pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts de matériaux et de fabrication, ou tout autre délai plus long prévu par la législation du pays ou de l'état où est vendu ce produit, à condition d'être utilisé de manière normale et conforme au manuel de l'utilisateur.

Pour faire valoir la garantie, écrivez-nous à l'adresse suivante: support.eu@ezvizlife.com.

Si un défaut est signalé sur un produit EZVIZ pendant la période de garantie, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. (« la Société ») pourra, à sa discrétion, (i) réparer ou remplacer votre produit gratuitement ; (ii) remplacer votre produit par un produit équivalent en état de marche ; (iii) rembourser le prix d'achat. Vous devrez toutefois présenter la preuve d'achat et une brève explication du défaut constaté, et renvoyer le produit dans son emballage d'origine. La Société pourra réparer ou remplacer le produit ou les composants par un produit ou des composants neufs ou remis en état. Cette garantie ne couvre pas les frais de port, l'assurance ni les éventuels frais annexes de renvoi du produit.

Sauf si la législation en vigueur l'interdit, cette garantie est votre seul et unique recours. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée sera couvert pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou jusqu'à l'échéance de la période garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas et est considérée comme nulle dans les cas suivants :

- si l'utilisateur se prévaut de la garantie hors de la période de couverture ou s'il ne fournit pas de preuve d'achat.
- en cas de dysfonctionnement, de défaut ou de panne due ou induite par un choc, une mauvaise manipulation, un sabotage, une utilisation non conforme aux instructions du manuel, une tension d'alimentation incorrecte, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, un préjudice subi pendant le transport ou résultant de réparations par un personnel non agréé ;
- consommables, tels que les batteries, où le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- dommages superficiels tels que, entre autres, les rayures, les bosses ou les pièces en plastique cassées ;
- logiciels, même fournis ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- préjudices autres que les défauts de pièces ou de main d'œuvre ;
- nettoyage de routine, vieillissement de l'aspect extérieur et usure mécanique normale.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou à nous écrire à l'adresse suivante: support.eu@ezvizlife.com.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti EZVIZ. La presente garanzia limitata accorda all'acquirente originale del prodotto EZVIZ, specifici diritti legali. L'acquirente originale potrebbe godere anche altri diritti legali che variano da stato, provincia o giurisdizione. Le declinazioni di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia limitata non si applicano ove espressamente vietate dalla legge applicabile. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a fornire rimedi, estensioni o aggiunte alla presente garanzia limitata.

Questo prodotto EZVIZ è coperto da garanzia contro difetti di materiali e lavorazione per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto o per un periodo più lungo, ove richiesto dalla legge nel Paese o Stato in cui il prodotto è venduto, se usato normalmente attenendosi alle istruzioni contenute nel manuale dell'utente.

Il servizio di assistenza in garanzia può essere richiesto via email, all'indirizzo support.eu@ezvizlife.com.

Per eventuali prodotti EZVIZ difettosi in garanzia, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., Ltd. ("la Società"), avrà facoltà a sua discrezione di, (i) riparare o sostituire il prodotto a titolo gratuito; (ii) sostituire il vostro prodotto con un prodotto funzionalmente equivalente; (iii) o rimborsare il prezzo di acquisto originale, a fronte dell'esibizione della ricevuta di acquisto originale o in copia, una breve spiegazione del difetto e il reso del prodotto nella sua confezione originale. A esclusiva discrezione della Società, la riparazione o la sostituzione può avvenire con un prodotto o con dei componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre spese postali, assicurazione ed eventuali altre spese accessorie sostenute dall'acquirente per la restituzione del prodotto.

Salvo laddove proibito dalla legge applicabile, ciò costituisce l'unico ed esclusivo rimedio per la violazione della presente garanzia limitata. Qualsiasi prodotto riparato o sostituito ai sensi della presente garanzia limitata sarà coperto dai termini della presente garanzia limitata per il periodo di maggiore durata tra novanta (90) giorni dalla data di consegna o il periodo di garanzia originale residuo.

Questa garanzia non si applica e risulterà nulla:

- Se la richiesta di applicazione della garanzia perviene al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita.
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato da, o confermato da prove di evidenza di, avvenuto impatto, uso improprio, manomissione, uso contrario alle istruzioni del relativo manuale, tensione di alimentazione errata, incidente, smarrimento, furto, incendio, inondazione o altre cause di forza maggiore, danni di spedizione o danni causati da riparazioni eseguite da personale non autorizzato.
- Per eventuali componenti consumabili, quali batterie, dove il mal funzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto.
- Danni estetici, inclusi ma non limitati a graffi, ammaccature e rotture delle plastiche delle porte.
- Qualsiasi software, anche se confezionato o venduto con hardware EZVIZ.
- Per eventuali altri danni esenti da difetti nei materiali o nella lavorazione.
- Pulizia ordinaria e il normale deterioramento estetico e meccanico.

Non esitate a contattare il venditore, o a inviarci un e-mail a support.eu@ezvizlife.com, per qualsiasi domanda.

BEPERKTE GARANTIE

Bedankt voor de aankoop van EZVIZ-producten. Met deze beperkte garantie worden u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke juridische rechten verleend. Mogelijk heeft u ook andere rechten die verschillen per staat, provincie of rechtsgebied. De vrijwaringen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid in deze beperkte garantie zijn niet van toepassing voor zover dit is verboden door het toepasselijk recht. Geen enkele distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is gemachtigd om deze beperkte garantie aan te passen, te verlengen of uit te breiden.

Uw EZVIZ-product is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum, of een langere periode die wettelijk vereist is in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, mits normaal gebruikt volgens de gebruikershandleiding.

U kunt garantieservice aanvragen door een e-mail te sturen naar support.eu@ezvizlife.com.

Voor defecte EZVIZ-producten die onder de garantie vallen, zal HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("het Bedrijf") naar eigen inzicht (i) het product gratis repareren of vervangen; (ii) het product omruilen voor een functioneel vergelijkbaar product; of (iii) de oorspronkelijke aankoopprijs restitueren nadat het oorspronkelijke aankoopbewijs of een kopie hiervan en een korte uitleg van het defect is aangeleverd, en het product is geretourneerd in de oorspronkelijke verpakking. Naar eigen inzicht van het Bedrijf zal de reparatie of vervanging plaatsvinden door nieuwe of gereviseerde producten of onderdelen te leveren. Deze garantie biedt geen dekking voor de verzendkosten, verzekeringskosten en andere incidentele kosten die u hebt moeten betalen voor het retourneren van het product.

Tenzij dit verboden is door het toepasselijk recht, is dit uw enige en exclusieve middel voor het verbreken van deze beperkte garantie. Producten die zijn gerepareerd of vervangen onder deze beperkte garantie, zijn gedekt onder de voorwaarden van deze beperkte garantie voor een periode van negentig (90) dagen) vanaf de datum van levering of voor de resterende duur van de oorspronkelijke garantie, waarbij de langste van deze twee perioden wordt aangehouden.

Deze garantie is niet van toepassing en wordt ongeldig verklaard:

- Als de garantieclaim buiten de garantieperiode wordt gedaan of als het aankoopbewijs niet wordt aangeleverd.
- In het geval van onjuist functioneren, defecten of fouten die aantoonbaar het gevolg zijn van stoten, onjuist gebruik, manipulatie, gebruik dat niet in lijn is met de instructies in de handleiding, een onjuiste voedingspanning, ongevallen, verlies, diefstal, brand, overstromingen of andere overmacht, verzendschade of schade die het gevolg is van reparaties die zijn uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel.
- Voor verbruiksonderdelen, zoals batterijen, waarbij het onjuist functioneren het gevolg is van normale veroudering van het product.
- Bij cosmetische schade, inclusief, maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken plastic op de poorten.
- Voor software, zelfs wanneer deze is meegeleverd of verkocht bij de EZVIZ-hardware.
- Voor andere schade dan materiaal- en fabricagedefecten.
- Voor vervuiling door normaal gebruik, en normale cosmetische en mechanische slijtage.

Neem voor vragen contact op met de verkopende partij, of neem contact met ons op via support.eu@ezvizlife.com.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów EZVIZ. Niniejsza ograniczona gwarancja daje użytkownikowi, czyli oryginalnemu nabywcy produktu EZVIZ, określone prawa. Użytkownikowi mogą też przysługiwać inne prawa, które zależą od danego państwa, obszaru terytorialnego lub jurysdykcji. Zastrzeżenia, wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności wynikające z niniejszej ograniczonej gwarancji nie będą miały zastosowania w zakresie zabronionym przez obowiązujące prawo. Żaden dystrybutor, sprzedawca, przedstawiciel ani pracownik nie jest uprawniony do dokonywania jakichkolwiek zmian, rozszerzeń lub uzupełnień niniejszej ograniczonej gwarancji.

Gwarancja dotycząca produktu EZVIZ, obejmująca wady materiałów i wykonania, obowiązuje przez dwa (2) lata od daty zakupu lub dłuższy okres zależnie od przepisów obowiązujących w kraju lub regionie, w którym produkt jest sprzedawany, pod warunkiem, że produkt jest użytkowany zgodnie z podręcznikiem użytkownika.

Można wysłać do nas zgłoszenie gwarancyjne pocztą elektroniczną na adres support.eu@ezvizlife.com.

Dla wszelkich produktów EZVIZ objętych gwarancją, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Firma”), według własnego uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) zamieni produkt na inny o porównywalnej funkcjonalności; (iii) zwróci użytkownikowi pierwotną cenę zakupu pod warunkiem przedstawienia oryginału lub kopii dowodu zakupu, krótkiego opisu usterki oraz zwrotu produktu w oryginalnym opakowaniu. Według wyłączonego uznania Firmy, naprawa lub wymiana może zostać przeprowadzona z wykorzystaniem nowego lub regenerowanego produktu lub części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztu przesyłki, ubezpieczenia i innych dodatkowych opłat poniesionych przez użytkownika w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem przypadków zabronionych przez obowiązujące prawo, powyższe warunki stanowią jedyny i wyłączny środek rekompensaty za naruszenie niniejszej ograniczonej gwarancji. Każdy produkt naprawiony lub wymieniony na podstawie niniejszej ograniczonej gwarancji będzie objęty jej warunkami przez czas pozostały do wygaśnięcia okresu pierwotnej gwarancji lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni, zależnie od tego, który okres będzie dłuższy.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje i zostaje unieważniona:

- Jeśli zgłoszenie z tytułu gwarancji zostanie wniesione po upływie okresu gwarancji lub jeśli użytkownik nie dostarczy dowodu zakupu.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii lub usterki spowodowanej przez lub wynikającej z wyraźnie widocznego uderzenia, nieprawidłowej obsługi, próby manipulacji, stosowania niezgodnie z instrukcją, nieprawidłowego napięcia zasilania, wypadku, zgubienia, kradzieży, pożaru, powodzi lub innych klęsk żywiołowych, szkód transportowych lub spowodowanych naprawą przez nieupoważniony personel.
- W przypadku wszelkich części eksploatacyjnych, takich jak baterie, których usterka wynika z normalnego starzenia się produktu.
- W przypadku szkód kosmetycznych, m.in. zarysowań, wgłębi i pękniętych plastikowych części portów.
- W przypadku jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest ono dołączone lub sprzedawane ze sprzętem EZVIZ.
- W przypadku innych szkód niewynikających z wad materiałowych lub wykonawstwa.
- W przypadku standardowego czyszczenia, oraz typowego zużycia kosmetycznego i mechanicznego.

Jeśli mają Państwo jakiekolwiek pytania, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub przesłanie ich do nas pocztą elektroniczną na adres support.eu@ezvizlife.com.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων EZVIZ. Η παρούσα περιορισμένη ευθύνη παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

Το προϊόν EZVIZ σας διατέθεται εγγύηση για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς, σχετικά με στέλνεις στα υλικά και την κατασκευή ή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, όπως απαιτείται βάσει του νόμου στη χώρα ή το κράτος όπου αγοράστηκε το προϊόν, εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται κανονικά, σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επίσκεψη στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, στέλνοντάς μας e-mail στη διεύθυνση support.eu@ezvizlife.com.

Για τυχόν ελαττωματικά προϊόντα EZVIZ που καλύπτονται από εγγύηση, η εταιρεία HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("η Εταιρεία"), κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της Εταιρείας, η επίσκεψη ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ταχυδρομικά έξοδα, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας περιορισμένης ευθύνης καλύπτεται από τους όρους αυτής της περιορισμένης εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομείνουσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, στύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατσουνιών, βαθουλμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή να μας στείλετε e-mail στη διεύθυνση support.eu@ezvizlife.com.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek EZVIZ. Tato omezená záruka vám, původnímu kupujícímu výrobku EZVIZ, dává specifická zákonná práva. Můžete mít i další práva, která se liší podle státu, provincie nebo jurisdikce. Odmítnutí, výjimky a omezení odpovědnosti v rámci této omezené záruky platí jen v rozsahu daném příslušným zákonem. Žádný distributor, prodejce, zástupce nebo zaměstnanec není oprávněn provádět žádné úpravy, rozšíření nebo dodatky k této omezené záruce.

Produkt EZVIZ je po dobu dvou (2) let od data zakoupení (nebo po delší období, které může být vyžadováno zákonem v dané zemi nebo ve státě, kde je tento produkt prodáván) kryt zárukou na vady materiálu a zpracování při běžném používání v souladu s návodem k použití.

O záruční servis můžete požádat na této e-mailové adrese support.eu@ezvizlife.com.

V případě jakéhokoli vadného produktu EZVIZ v záruce, společnost HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (dále jen „společnost“) podle svého uvážení, (i) opraví nebo vymění výrobek zdarma; (ii) nahradí výrobek za ekvivalentní funkční výrobek; (iii) nebo vrátí původní kupní cenu, pokud poskytnete originální doklad o koupi nebo jeho kopii, stručný popis závady a výrobek vrátíte v původním balení.

Na základě vlastního uvážení společnosti výrobek může být opraven nebo nahrazen novým nebo modernizovaným výrobkem nebo komponenty. Tato záruka se nevztahuje na poštovní náklady, pojištění a další dodatečné poplatky, které vám vznikly při vrácení výrobku.

Kromě případů daných příslušným zákonem je toto vaší jedinou a výhradní náhradou za porušení závazků této omezené záruky. Na každý výrobek, který byl buď opraven nebo vyměněn v rámci této omezené záruky se vztahuje tato omezená záruka po dobu devadesáti (90) dnů ode dne doručení nebo po dobu zbývajících původní záruční doby.

Tato záruka neplatí a nevztahuje se:

- Je-li záruční reklamáce uskutečněna mimo záruční dobu, nebo v případě, že není poskytnut doklad o koupi.
- Na jakékoliv poruchy, závady nebo selhání způsobené nárazem, nesprávnou manipulací, narušením, používáním výrobku v rozporu s platným návodem, nesprávným elektrickým napětím, nehodou, ztrátou, odcizením, požárem, povodní nebo jinými zásahy vyšší moci, poškozením při přepravě nebo poškozením v důsledku oprav prováděných neoprávněnými osobami.
- Na jakékoliv spotřební díly, jako jsou baterie, kde závada je způsobena normálním stárnutím produktu.
- Kosmetické poškození, mimo jiné na poškrábání, promáčknutí a zlomené plasty na portech.
- Jakýkoliv software a to i v případě, že byl součástí produktu nebo prodáván spolu s hardwarem EZVIZ.
- Na jakékoliv jiné poškození bez vad na materiálu nebo zpracování.
- Normální kosmetické a mechanické opotřebení, opotřebení v důsledku pravidelného čištění.

S případnými dotazy se prosím obraťte se na svého prodejce nebo pošlete e-mail na adresu support.eu@ezvizlife.com.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov EZVIZ. Táto obmedzená záruka vám ako originálnemu kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Zrieknutie sa zodpovednosti, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto obmedzenej záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie, ani doplnenie tejto obmedzenej záruky.

Váš produkt EZVIZ je v záručnej lehote po dobu dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia v prípade chyby materiálu a spracovania alebo dlhšieho obdobia, ktoré môžu požadovať zákony v krajine alebo štáte, kde sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na použitie.

O záručný servis môžete požiadať odoslaním e-mailu na adresu support.eu@ezvizlife.com.

V prípade akýchkoľvek chybných produktov EZVIZ v záruke spoločnosť HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („spoločnosť“) podľa vlastného uváženia vykoná (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátite produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na poštovné, poistenie a akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto obmedzenej záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto obmedzenej záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto obmedzenej záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktorá obdoba je dlhšia.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akejkoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizualné poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo nám odošlite e-mail na adresu support.eu@ezvizlife.com.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt et EZVIZ-produkt. Denne begrensede garantien gir deg, den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne begrensede garantien gjelder ikke i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre noen endring, utvidelse eller tillegg til denne begrensede garantien.

Ditt EZVIZ-produkt har garanti for defekter i materialer og utførelse. Garantien er gyldig enten i to (2) år fra kjøpsdatoen eller i en lengre periode hvis dette er lovpålagt der produktet blir solgt. Garantien er kun gyldig hvis produktet brukes på normal måte og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å sende en e-post til support.eu@ezvizlife.com.

For eventuelle defekte EZVIZ-produkter under garanti, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskapet") vil, etter eget valg, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; (iii) eller refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. Etter eget skjønn kan selskapet reparere eller erstatte produktet eller komponenter med et nytt eller overhelt produkt eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnaden, forsikringen og eventuelle andre tilleggskostnader som påløper deg ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel for brudd på denne begrensede garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne begrensede garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne begrensede garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende originale garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Ikke nøl med å kontakte selgeren, eller send e-post til oss med eventuelle spørsmål på support.eu@ezvizlife.com.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du köper produkter från EZVIZ. Den här begränsade garantin ger specifika juridiska rättigheter till den person som ursprungligen köpte EZVIZ-produkten. Du kan även ha andra juridiska rättigheter, beroende på delstat, region eller jurisdiktion. De friskrivningar, undantag och begränsningar av ansvar i denna begränsade garanti gäller inte i den mån de är förbjudna enligt tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd har rätt att göra någon form av korrigerande, utökande eller tillägg i denna begränsade garanti.

Din EZVIZ-produkt har en garantiperiod på två (2) år från tillverkningsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan krävas av lagstiftning i det land eller stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med bruksanvisningen.

Om du vill göra garantianspråk skickar du e-post till oss på följande adress: support.eu@ezvizlife.com.

För alla defekta EZVIZ-produkter med giltig garanti kommer HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Företaget") efter eget gottfinnande antingen att (i) reparera eller byta ut produkten utan kostnad; (ii) byta ut produkten mot en produkt med motsvarande funktion; (iii) eller återbetala det belopp som ursprungligen betalats för produkten, under förutsättning att du tillhandahåller inköpskvittot i original eller en kopia tillsammans med en kortfattad förklaring av felet och returnerar produkten i originalförpackningen. Reparationen eller bytet kan, efter Företagets eget gottfinnande, göras med nya eller renoverade produkter eller komponenter. Garantin omfattar inte fraktkostnader, försäkring och andra förutsedda utgifter som uppstår till följd av returen av produkten.

Förutom på platser där detta är förbjudet enligt tillämplig lagstiftning, är detta är din enda ersättning för brott mot denna begränsade garanti. Alla produkter som har antingen reparerats eller byts ut inom ramarna för denna begränsade garanti omfattas av villkoren i den begränsade garantin i den längsta av antingen en period på nittio (90) dagar från leveransdatum eller den ursprungliga garantitiden.

Garantin gäller inte i följande fall, då den är ogiltig:

- Om garantianspråket görs efter att garantitiden har gått ut eller om inköpsbevis inte kan presenteras.
- Vid felfunktion, defekter eller fel som orsakats av eller uppstått till följd av stötar, felaktig hantering, manipulering, användning som strider mot tillhörande bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olyckor, förlust, stöld, eldsvåda, översvämning eller annan force majeure, leveransskador eller skador som uppstått till följd av reparationer som har utförts av obehörig personal.
- För förbrukningsdelar, till exempel batterier, där defekten är ett resultat av normalt åldrande av produkten.
- För skönhetsfel inklusive, men inte begränsat till, repor, bucklor och trasig plast på portar.
- För programvara, även om den förpackats eller sålts med maskinvara från EZVIZ.
- För alla andra skador utöver defekter i material eller utförande.
- För normalt slitage, normala skönhetsfel och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din säljare eller skicka ett e-postmeddelande till support.eu@ezvizlife.com om du har några frågor.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi du har valgt EZVIZ-produkter. Denne begrænsede garanti giver dig, den oprindelige køber af EZVIZ-produktet, specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat, område eller jurisdiktion. Ansvarsfraskrivelse, udelukkelse og begrænsninger af ansvaret under denne begrænsede garanti gælder ikke i det omfang, som er forbudt af gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at foretage ændringer eller udvide eller tilføje betingelser til denne begrænsede garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti mod fejl i materialer og fremstilling i to (2) år fra købsdatoen eller i en længere periode, hvis dette kræves ved lov i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt i overensstemmelse med brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garanti ved at sende en e-mail til følgende e-mail-adresse: support.eu@ezvizlife.com.

For alle defekte EZVIZ-produkter vil HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskabet") i garantiperioden efter eget valg (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning; (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktion; (iii) eller refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten, og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter Selskabets eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt eller brugt produkt eller nye eller brugte komponenter. Garantien dækker ikke udgifter for fragt, forsikring og yderligere udgifter, som opstår i forbindelse med returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt under gældende lovgivning, er dette dit eneste retsmiddel i tilfælde af overtrædelser af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet i henhold til denne begrænsede garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne begrænsede garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode.

Denne garanti gælder ikke i følgende tilfælde og bliver ugyldig:

- Hvis et garantikrav bliver fremsat efter at garantiperioden er udløbet eller hvis købsbeviset ikke kan blive fremvist.
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, som er forårsaget af eller er opstået som følge af stød, forkert håndtering, manipulering, anvendelse som ikke er i overensstemmelse med produktanvisningerne, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, brand, oversvømmelse eller andre naturkatastrofer, transportskade eller skade som skyldes uautoriserede reparationer.
- For alle forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal ældning af produktet.
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte.
- For software, selvom den er emballeret eller solgt med EZVIZ-hardware.
- For alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller udførelse.
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Tøv ikke med at kontakte din forhandler eller sende en e-mail til support.eu@ezvizlife.com, hvis du har spørgsmål.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, että ostit EZVIZ-tuotteita. Tämä rajoitettu takuu antaa sinulle, EZVIZ-tuotteen alkuperäiselle ostajalle, erityiset lailliset oikeudet. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltion, provinssin tai hallintoalueen mukaan. Tämän rajoitetun takuun alaisia vastuuvapauslausekkeita ja vastuurajoituksia ei sovelleta siinä määrin kuin sovellettavissa oleva laki estää. Maahantuojilla, jälleenmyyjillä, edustajilla tai työntekijöillä ei ole oikeutta tehdä mitään muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä tähän rajoitettuun takuuseen.

EZVIZ-tuotteellasi on kahden (2) vuoden takuu ostopäivästä alkaen materiaali- tai valmistusvirheiden varalta edellyttäen, että laitetta on käytetty normaalisti ja käyttöoppaan mukaisesti, takuukausi voi olla pidempi, jos tuotteen myyntimaan lainsäädäntö niin vaatii.

Voit pyytää takuuhuoltoa lähettämällä sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com.

Takuunalaisten viallisten EZVIZ-tuotteiden yhteydessä HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("yritys") valintansa mukaan (i) korjaa tai vaihtaa tuotteen maksuttomasti, (ii) vaihtaa tuotteen toimivaan vastaavaan tuotteeseen (iii) tai palauttaa alkuperäisen ostohinnan sillä edellytyksellä, että käyttäjä toimittaa alkuperäisen ostokuitin tai kopion siitä ja lyhyen selityksen viasta sekä palauttaa tuotteen alkuperäisessä pakkauksessaan. Yrityksen omaa harkintavaltaa käyttäen tuotteen korjaus tai vaihto voidaan tehdä uusilla tai kunnostetuilla tuotteilla tai komponenteilla. Tämä takuu ei kata postikuluja, vakuutusta ja mitään muita tuotteen palautuksesta johtuvia satunnaisia kuluja.

Lukuun ottamatta tilanteita, joissa sovellettava laki estää sen, tämä on ostajan ainoa hyvitys tämän rajoitetun takuun puitteissa. Tämän rajoitetun takuun alaisena korjattu tai vaihdettu tuote on tämän rajoitetun takuun kattama vähintään yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä alkaen tai alkuperäisen takuujakson loppuajan.

Tämä takuu ei kata seuraavia kohtia:

- Jos takuuvaatimus tehdään takuujakson ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Iskusta, väärinkäytöstä, muuttamisesta, sovellettavan käyttöohjeen vastaisesta käytöstä, virheellisestä voimansiirtolain jännitteestä, onnettomuudesta, häviämisestä, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muista luonnonmullistuksista johtuva häiriö, vika tai toimintahäiriö, kuljetusvahinko tai valtuuttamattoman huoltohenkilöstön tekemistä korjauksista johtuva vaurio.
- Kuluvat osat, kuten paristot, joissa toimintahäiriö johtuu tuotteen normaalista vanhenemisesta.
- Kosmeettinen vaurio, muttei niihin rajoittuen, naarmut, lommot ja porttien rikkoutuneet muoviosat.
- Ohjelmistot, vaikka ne olisivat pakattuja tai myytyjä EZVIZ-laitteiston kanssa.
- Kaikki muut vauriot, jotka eivät johdu materiaaleista tai työnlaadusta.
- Tavanomainen puhdistus, normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com.



UD13424B